

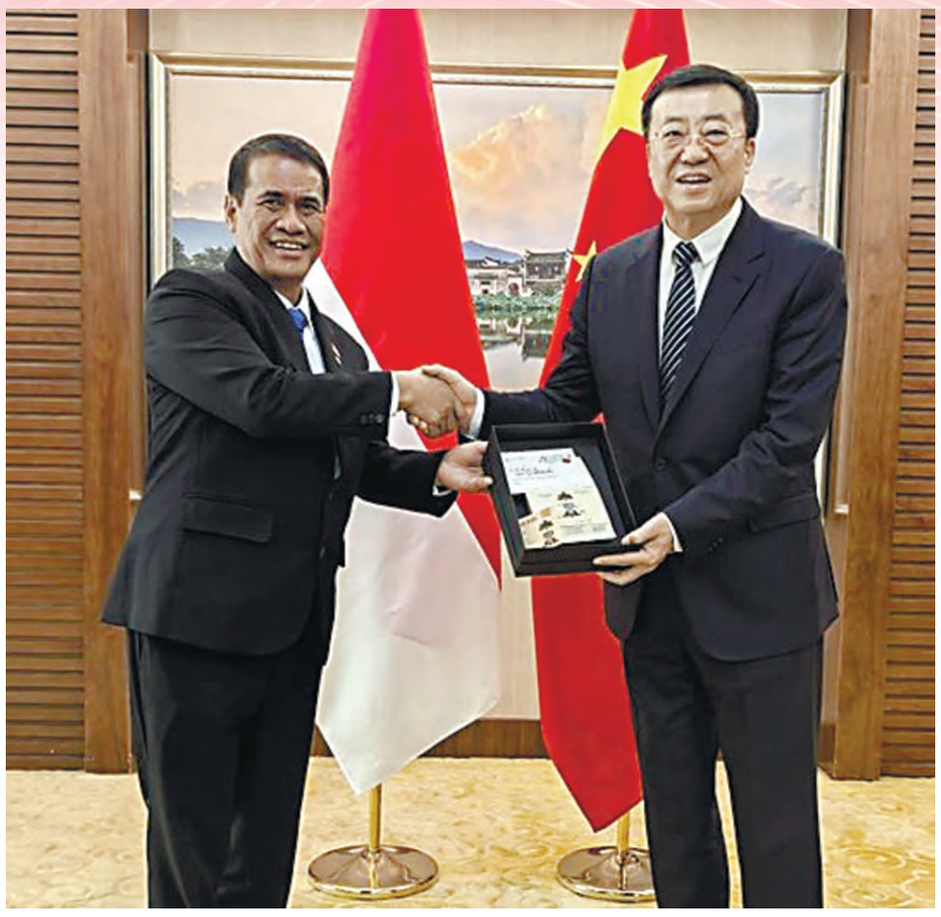
HARIAN INDONESIA
印度尼西亚日报



1966年創刊 訂戶月費：Rp 130,000,– 零售：Rp 5,500,–（外省及外島另加寄費） HarianIndonesiaHI https://www.harian-indonesia.com 2026年11月4日（星期三）

印中农长会晤加强合作

发展智慧农业与商品进出口



农长阿姆兰（左）与中国农长张柱会晤。

（北京讯）印尼和中国已同意加强农业领域的合作。中国政府将成立一个工作组，致力于智慧农业、农业现代化以及促进两国农产品进出口。

该协议是中国农业农村部部长张柱与印尼农业部长阿姆兰，于11月2日（周一）在北京农业部办公楼会晤期间达成的。

印尼与中国的合作，还包括加工业领域的投资机会。阿姆兰向中国企业介绍了在印尼政府设立的特区内建设产业的机会。

这些特区涵盖椰子及其制品、海藻以及农业疫苗产业。印尼政府表示，这些特区已做好土地准备、提供法律文件，并为投资者提供优惠政策。

张柱认为，印尼和中国有很多相似之处，例如两国人口众多，都重视农业、种植园和畜牧业。

去年，印尼和中国的双边贸易额达到1250亿美元。

在农产品和种植园商品方面，中国大量进口榴莲、咖啡和椰子。中国投资者也已进入咖啡和椰子市场。

阿姆兰表示，印尼市场对来自中国的牛奶、小麦和大豆需求旺盛。印尼全国牛奶年需求量达400万吨，而国内产量仅能满足5万2000吨的需求。

除了粮食商品外，印尼还需要农具和机械以及智能农业技术，以将传统农业转型为现代农业。

阿姆兰还提议开展上下游合作，例如在大蒜领域。他强调说：“印尼需要研发合作。我们需要中国的技术。”

针对这一提议，张柱表示，中国拥有优质的种子、农业机械和配套设备。

两国在农业研发领域也已开展合作。合作方向一致，但执行力度尚不尽如人意。

此讨论的重点之一是降低印尼对进口大蒜的依赖。目前，印尼约90%的大蒜需求仍然依赖中国供应。

阿姆兰说，与中国的合作应着重于加强国内生产，而不仅仅是维持贸易畅通。印尼政府还希望增加对中国的出口。

就大蒜而言，阿姆兰提议开展从上到下的合作，包括提供种子、种植技术、农具和机械，以及在印尼发展生产集群。

中国农业农村部部长张柱回应提议时表示，中国支持印尼发展大蒜产业。政府愿就生产技术、种植方法和栽培等方面的合作进行深入探讨。

除大蒜外，两国还讨论了印尼其他主要商品的发展，例如椰子、咖啡、可可和棕榈油。

张柱表示，中国将鼓励成立一个工作组，探讨在这些商品领域开展合作的机会。

（ALW）



周浩黎表示，印尼正积极推行能源议程。

印尼鼓励中国企业

投资可再生能源领域

（北京讯）印尼驻中国北京大使馆鼓励中国企业家，投资印尼可再生能源领域。

据美都新闻网报导，印尼驻中国兼蒙古国大使周浩黎11月2日（周一）在北京举行的印中商业论坛上表示，印尼特别欢迎中国投资可再生能源发电、能源储存、电力输送以及绿色现代化等领域。

此次论坛以“推动中国可再生能源投资进入印尼”为主题，约有150名来自印尼和中国工商界的人士出席。

周浩黎表示，在普拉博沃总统的领导下，印尼正积极推行雄心勃勃的能源议程，以加强能源安全，同时加快向更清洁、可持续能源转型。印尼拥有巨大的可再生能源潜力，包括太阳能、水力、地热能及风能。

印尼国家研究与创新局的数据显示，印尼可再生能源总潜力约为3687吉瓦，主要来自太阳能和风能等多种能源。

周浩黎表示，中国在可再生能源技术领域展现出卓越的领先优势，涵盖太阳能电池板、风力涡轮机、电池储能以及智能电网等领域。

他认为，若能结合中国的技术专长与投资能力，以及印尼丰富的自然资源和不断增长的能源需求，两国将能够创造互利共赢的合作机会。

周浩黎希望，双方签署的谅解备忘录能够进一步落实，转化为具体项目、技术合作伙伴关系，以及印尼可再生能源领域的实际投资。

周浩黎介绍，2025年印中双边贸易额超过1670亿美元，中国对印尼投资额达到75亿美元，使中国成为印尼第三大外国投资来源国。若将中国香港的投资合并计算，中国则跃居印尼第一大外国投资来源地，投资额超过83亿美元。

据悉，此次论坛期间，印尼与中国多家企业还签署了谅解备忘录，合作承诺总额达到1500亿印尼盾。



财政部副部长卢基。

政府强调支出效率

今年卫生预算达247.3兆盾

（雅加达讯）财政部副部长卢基表示，卫生预算将从2022年的188兆1000亿盾增至2026年的247兆3000亿盾。

尽管拨款持续增长，但政府目前强调提高支出效率，以确保预算增加能够真正改善公众健康。

卢基于11月2日（周一）发表的书面声明中指出，卫生预算平均每年增长超过7%。这些资金用于资助各项纲领，包括国民健康保险（JKN）保费补贴、营养支持、加强社区卫生中心（Puskesmas）和基层医疗服务，以及提供免疫接种和药品。

他说：“展望未来，我们面临的挑战不仅是增加预算拨款，还要确保支出本身的有效性和质量。国家收支预算的每一盾都必须带来切实可见的成果，例如更健康的社会、更公平地获得其他服务，以及提高印尼人力资源的生产力和质量。”

除了国家收支预算支出外，政府还通过税收优惠政策支持医疗保健行业，预计到2026年，税收优惠总额将达到21兆盾。

这些优惠政策主要以医疗服务增值税减免的形式出现，总额达19兆4000亿盾。这项政策旨在提高医疗保健的可负担性。

政府还拨款82兆3000亿盾用于资助和补贴国民健康保险保费，并提供额外资金以确保社会医疗保险基金的充足性。

到2026年9月，全民健康保险计划的参保人数将达到2亿8470万人，占印尼总人口的98%以上。这一覆盖范围充分体现了国民健康保险纲领所实现的健康保障覆盖面之广。

卢基解释说，随着国民健康保险参保人数的增加，家庭直接承担的医疗支出比例有所下降。这一比例从2014年的43.7%下降到2024年的28.3%。

尽管国民健康保险的覆盖范围持续扩大，但政府认为，该纲领的可持续发展需要加强资金投入。

卢基表示，这需要优质服务、有效预防措施、公平获取医疗资源和负责任的治理的支持。

因此，财政部、卫生部、健康社会保障（BPJS Kesehatan）、地方政府和所有利益相关方之间的协同作用需要不断加强。

卢基强调说，财政部将继续支持旨在加强国家卫生系统的财政政策。（ALW）



Penerbit : PT Emas Indonesia Duaribu, Jalan Gajah Mada No. 96-97, Jakarta 11140 - Indonesia. Telp : (021) 6386 8348. **Redaksi :** (021) 6386 8348 ext 200, **Iklan :** (021) 633 8139 / 634 8232, **Sirkulasi :** 0856 9180 9580

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報

多个战略领域开放机会

雅加达投资额达249.3兆盾



普拉莫诺（中）与来宾出席下午茶招待会。

（雅加达讯）2026年1月至9月，雅加达特区的投资额达到249兆3000亿盾，位居全国之首，约占印尼总投资额的16.2%。

为保持这一发展势头，雅加达特区政府加强与投资者的合作，以推动经济增长、创造就业机会并提升雅加达的竞争力，力争在2045年跻身全球前20大城市之列。

雅加达特区省长普拉莫诺于11月2日（周一）在雅加达市政厅巴莱隆（Balairung）举行的East Venturesx雅加达市政府下午茶招待会上表示，雅加达拥有强大的经济基础，能够继续发展成为商业和投资中心。2026年第二季度，雅加达经济增长5.52%，超过全国5.29%的增速。雅加达对印尼经济的贡献率约为16.32%。

他还表示，增加投资必须为民众带来切实利益，尤其要通过创造就业机会、技术转让以及增强微型、小型和中型企业的能力来实现。

雅加达特区政府正在多个战略领域开放投资机会，包括综合交通、以公共交通为导向的区域开发、水和废物管理、海岸韧性建设、电动汽车、医疗保健、旅游业和数码基础设施。

为增强投资吸引力，雅加达特区政府持续简化许可证办理流程，并提供综合投资服务。这些举措旨在营造良好的营商环境，并为投资者提供确定性。

普拉莫诺说，East Ventures在连接雅加达的初创企业、数码人才和中小微企业与资金、技术和国际商业网络方面发挥着战略性作用。

雅加达特区政府希望通过此合作，让更多本地企业家有机会发展业务、提升竞争力并拓展市场。

加强与私营部门的合作也是雅加达打造具有竞争力、创新性和可持续发展能力的全球城市的重要举措之一。雅加达特区政府的目标是到2045年将雅加达跻身全球前20大城市之列。

除了直接投资外，普拉莫诺还强调了国际活动对雅加达经济的贡献。音乐会、节庆活动和大型体育赛事被认为能够刺激旅游、酒店、餐饮、交通运输和中小微企业等行业的发展。

他说，在雅加达举办的多项活动都产生了显著的经济效益，包括The Weeknd和Pestapora的演唱会、YE Live in Jakarta音乐节以及雅加达跑步节。（ALW）

吉布兰承诺加大力度

解决3T地区问题



吉布兰出席福音教派传入卡伦榜地区100周年纪念活动。

（西苏拉威西讯）副总统吉布兰承诺，将加强与地方领导人的协调，共同解决印尼欠发达地区、边境地区及最外围地区（3T地区）长期存在的问题。

据美都新闻网报导，吉布兰于11月2日（周一）在西苏拉威西省进行工作访问期间，出席福音教派传入卡伦榜地区100周年纪念活动，并发表讲话。

副总统说：“未来将加强与各省省长及县长的协调和沟通，希望能够解决欠发达地区面临的各项问题。”

吉布兰表示，他已注意到当地提出的多项诉求，包括改善教育和医疗设施、铺设道路，以及建设社区卫生中心。

这些诉求由西苏拉威西基督教会总会执行委员会代表，于10月20日在雅加达与吉布兰会面时提出。

教会代表指出，卡伦榜等欠发达地区目前面临多项挑战，包括教师短缺、道路损坏以及互联网接入受限等问题。

对此，吉布兰表示，中央政府将与地方政府合作，共同解决上述问题，改善当地居民的生活质量。

副总统说：“政府也将考虑各地区的发展优先事项，同时确保地方财政的可持续性。”

此外，吉布兰还对福音教派传入当地100周年纪念活动表示赞赏，认为这不仅是一项宗教活动，也是一项文化活动，有助于提升当地的知名度。他希望，这项活动能够帮助当地将卡伦榜的传统文化传承给下一代。

在西苏拉威西省工作访问期间，吉布兰还前往马马萨县第一国立高级中学视察教学活动，并检查孔多萨帕塔地区综合医院的建设进展。

助受林火影响居民 25防烟安全屋提供援助



防烟安全屋提供氧气瓶等各种设备。

（雅加达讯）森林和土地火灾（Karhutla）造成的烟雾，不仅扰乱了人们的日常生活，也给在恶劣环境下继续为居民提供帮助的志工带来了挑战。

为了满足居民的需求并确保受灾社区服务的持续性，Paragon Kahf与加里曼丹青年行动组织Ranu Welum基金会合作，支持中加里曼丹25间防烟安全屋（Rumah Aman Asap / Smoke-Safe House）的运作。

此次援助透过分发各种设备来实现，包括氧气瓶、雾化器、KF94口罩、呼吸器面罩和滤芯、维生素、药品、空气清净机、罐装饮用水和水泵。

援助物资送达位于普朗毕绍县毕朗村的防烟安全屋，该房屋为村民提供临时避难场所，帮助他们减少暴露于烟霾中的时间，并获得初步援助。

自2026年8月以来，加里曼丹青年行动组织（Youth Act Kalimantan）已记录到25个防烟安全屋共计2500人次的访问，共有25名志工参与其中。这些数据涵盖了加里曼丹青年行动组织的所有项目，并非直接接受卡夫（Kahf）援助的人数。

百利宫集团（ParagonCorp）企业事务主管德维.莱斯马纳表示，这项援助体现了对受森林和土地火灾影响的社区的关注，以及对一线志工的支持。

德维发表声明表示，加里曼丹青年行动组织已协助居民并确定了每个防烟安全屋的需求。对我们来说，与了解当地情况的合作夥伴携手合作至关重要，这样才能确保提供的援助能够减轻他们的负担，并满足他们现有的需求。

在毕朗村的援助物资发放活动中，拉努.韦鲁姆（Ranu Welum）基金会的执行董事洛洛.加利尼以及毕朗村防烟安全屋的女性管理人员出席了活动。

曾参与中加里曼丹消防工作的环保内容创作者杰勒米.奥温，也出席了活动。

防烟安全屋的存在离不开管理人员和志工的辛勤付出，他们每天陪伴并服务居民。这项援助可望减轻他们的工作负担，确保前来寻求协助的居民的基本需求，例如更乾净的空气、医疗用品和乾净的饮用水，都能得到满足。

此次对防烟安全屋的支持，是Paragon Kahf自2026年8月以来一系列援助计划的一部分，旨在应对森林和土地火灾的影响。

在此之前，卡夫（Kahf）曾与Rumah Zakat合作，在西加里曼丹省库布拉亚提供个人防护装备和软管；并与Kalaweit合作，为中加里曼丹省北巴里托的巡逻队和运输队提供支援。（KP）

穿传统服饰戴防护面罩

达雅族人焦土上起舞守护森林



达雅族人穿传统服饰及戴防护面罩，在焦土上起舞。

（雅加达讯）印尼加里曼丹森林大火延烧近4个月，一群达雅族舞者日前走进被大火烧焦的土地，身穿传统服饰、戴上防护面罩及穿上防火靴，表演传统舞蹈，以艺术行动唤起社会对森林破坏问题的关注。

根据Zwageri Generation在Instagram发布的贴文，舞者呈现的是达雅佩萨古安族（Dayak Pesaguan）的传统舞蹈“Ma’alap Senggayung”，原本属于与森林水果季节相关的传统仪式“Buah Galau”，象征文化传承与自然环境密不可分。

仪式中，竹制乐器“Senggayung”的声音象征对祖先的敬意，也寄托人们对丰收的期盼。然而，当这支舞蹈在被大火烧毁的土地上演出，原本象征丰收与祝福的传统，也成为森林遭到破坏的沉痛提醒。

该团体指出，森林不仅是野生动物的栖息地，也关系当地居民的生计及下一代的未来。干旱虽可能促使部分热带果树开花，却也增加森林火灾风险，威胁树木与生态环境。

“当森林遭大火吞噬，受到威胁的不只是树木，还有野生动物的栖息地、当地居民的生计，以及孩子们的未来。”

该团体希望，祖先留下的传统能在森林受到保护的环境中延续，而不是在森林消失后，只剩下回忆。

“我们希望传承的是与森林共存的文化，而不只是关于森林曾经存在过的故事。”这场表演借传统艺术传递环保讯息，也引发外界反思：面对森林持续遭到破坏，有关当局是否已采取足够措施加以保护？（988网）



达雅族人要守护森林。

受2000万盾酬劳诱惑

监狱员工贩运599毒品电子烟

（棉兰讯）棉兰一级监狱（Lapas）缩名为ES的34岁员工，因受2000万盾酬劳的诱惑，走私装有毒品的电子烟。

在棉兰警署缉毒部门人员逮捕该嫌犯，及搜出599支Netflix品牌电子烟。

棉兰警署缉毒部门主任拉夫利.尤淑夫.努格拉哈副大警监于11月2日（周一）发表声明称，嫌犯ES居住在潘朱尔.巴图（Pancur Batu）镇格鲁古尔.林本路，他説於10月28日（周三）在Red Doorz酒店停车场，被棉兰警方缉毒部门第一单位第三分队逮捕。

拉夫利说：“警方接到公众举报，称该嫌犯从事非法活动，随後将其逮捕。”

在接获通报後，警方展开调查，最後在嫌犯即将上车时将其逮捕。这次逮捕行动引起了当地居民和路人的注意。

拉夫利说：“我们查获了2个袋子，里面装有3个包装毒品电子烟的塑胶袋。电子烟最初数量为600支，但嫌犯使用了一支，因此还剩下599支印有Netflix标志的电子烟。”初步调查显示，ES并非首次担任送货员。他先前曾向雪梨冷（Deli Serdang）县巴敢（Lubuk Pakam）地区运送50支毒品电子烟。拉夫利补充说：“嫌犯之前也曾运送过毒品电子烟，但这次的数量要大得多。犯案者是被2000万盾的赏金所诱惑。”

关於嫌犯是否为棉兰一级监狱的员工，警方目前正在进行深入调查，并将与监狱当局协调。

拉夫利指出：“根据调查结果显示，嫌犯并未在监狱内出售毒品，但我们当然会对此事进行深入调查。我们还进行了尿检，结果显示呈阳性。”

拉夫利表示，从嫌犯处缴获的毒品电子烟是从一名姓名缩写为AL的人那里获得的，此人被怀疑是嫌犯的上司。

他总结说：“我们保证会逮捕AL；我们绝不容忍毒品犯罪。正如警察总长的口号，警察和社区携手合作，帮助吸毒者戒毒，打破毒贩贩运链。”（KP）

努山达拉地区1600公顷林火

管理局：人为因素引发

（麻里巴板讯）努山达拉首都管理局（OIKN）透露，2026年7月至10月期间，新首都努山达拉地区（IKN）发生的1600公顷森林和土地火灾（karhutla）被强烈怀疑为人为纵火，目的是为了清理土地。其中有一家棕榈油公司已因此受到行政处罚。努山达拉首都管理局环境与自然资源事务副局长米尔娜表示，实地测绘发现火灾分布并非随机，而是呈现正方形或长方形，这更加深了人们的怀疑。

米尔娜于10月31日（周六）在麻里巴板说：“事实上，火灾过后，在一些地方发现了新的植物幼苗，例如油棕和香蕉树。砍伐植被然后焚烧的做法已经成为一种常见且反复出现的伎俩。”

在努山达国家首都的1600公顷过火区域内，约有900至1000公顷位于武吉苏哈多大森林公园（Tahura）内。同时，约有500公顷位于公司的特许经营区内，其余部分则分布在社区所有的土地上。对于在现场确认的肇事者，努山达拉首都管理局已经与执法部门协调，目前警方正在处理此案。

关于私营部门的参与，努山达拉首都管理局已经对AJP公司实施了初步行政处罚，即政府强制措施。该公司是一家棕榈油种植园企业，整个营运区域均位于努山达拉首都区域内。

努山达拉首都管理局团队自8月初以来一直透过卫星影像监测热点区域，并进行现场核查，确认火灾发生在公司特许经营区内，随后实施制裁措施。同时，对于数十个特许经营区横跨努山达拉首都与库泰卡塔内加拉县行政边界的企业，努山达拉首都管理局已将相关报告提交给环境与林业部，以便采取联合行动。

米尔娜强调说：“我们正在分阶段实施行政处罚，首先是书面警告，最后是政府强制措施，以收回土地。不遵守这些义务将导致营业执照被冻结或吊销。”

作为一项长期管理措施，努山达拉首都管理局正在加强现场监管，并要求所有特许经营者改善各自区域的防火准备系统。努山达拉首都管理局也透过大规模植树造林，种植当地特有树种，对烧毁地区进行修复，以恢复水文功能并保护印尼群岛的生物多样性。（KP）

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报

艾尔朗加汇报总统

印尼经济韧性和基本面稳健

（雅加达讯）普拉博沃总统于11月2日（周一）在雅加达总统府主持局部会议，与红白内阁多名成员讨论国家经济形势。

据美都新闻网报导，经济统筹部长艾尔朗加会后表示，印尼多项国家经济指标呈现积极发展态势。他指出，印尼制造业采购经理指数（PMI）已升至54，高于上个月的52.4，显示制造业扩张势头进一步增强。目前的扩张水平也是自2024年3月以来的最高水平。

在贸易方面，艾尔朗加表示，印尼9月实现33.6亿美元的贸易顺差。其中，非油气贸易顺差为56.7亿美元，油气贸易则出现23.1亿美元的逆差。

从累计数据来看，今年1月至9月，印尼贸易顺差达到106.1亿美元。其中，非油气贸易顺差为342.1亿美元，油气贸易逆差则达到236亿美元。

艾尔朗加指出，印尼出口表现也呈现积极增长。1–9月，印尼出口总额达到2212.3亿美元，同比增长5.58%。其中，非油气出口额为2122.7亿美元。

在物价稳定方面，印尼10月通货膨胀率同比为3.23%，



艾尔朗加表示，多项国家经济指标呈现积极发展态势。

环比为0.22%，年初至今累计通胀率为2.4%。

艾尔朗加表示，目前累计通胀率仍处于政府设定的2.5%正负1个百分点的目标区间内。通胀主要受到食品价格波动影响，包括辣椒、鲜鱼等食品价格上涨，同时交通运输价格上涨，尤其是航空运输费用，也对通胀形成一定压力。

不过，政府已制定圣诞节和2027年新年期间的交通折扣计划，以抵消部分价格上涨带来的影响。

艾尔朗加介绍，政府推出的各项措施旨在维护民众的购买力，同时确保经济活动持续正常运行。他强调，这些指标表明，直到目前以及今年年底，印尼经济基本面仍将保持稳健，整体经济状况有望继续维持稳定。

印尼加强能源转型

吸引中国投资与绿色技术

（北京讯）印尼政府积极推动战略合作，扩大来自中国的投资，尤其是在可再生能源领域。此举旨在利用中国在绿色技术领域的领先地位和优势，支持全球可持续发展议程。

这一承诺于11月2日（周一）在北京举行的题为“调动中国可再生能源投资印尼”的印尼–中国商业论坛上得到重申。来自两国商界、投资界和政府部门的约150名代表出席了论坛。

创意经济部副部长李艾颖强调说，跨境清洁能源合作不仅仅是商业考量，更是关乎地球未来的共同责任。

李艾颖于11月2日（周一）在北京举行的题为“调动中国可再生能源投资印尼”的印尼–中国商业论坛上表示：“当我们谈论可再生能源和可持续能源时，问题不仅在于我们交易的质量，更在于我们如何塑造人类的未来。”

李艾颖说，此合作旨在增进相互了解，并加强两国战略关系。她还重点介绍了中国创意经济的快速崛起，例如游戏和短剧产业，这些产业如今已对中国经济做出了显著贡献。

中国在清洁能源领域的领先地位体现在其国内取得的成就上。于2025年，中国二氧化碳排放量占国内生产总值的比例较2020年成功下降17.7%。非化石燃料消费占全国能源消费总量的21.7%，这得益于风能和太阳能装机容量达到18.4亿千瓦。

到2026年上半年，中国可再生能源装机容量达到24亿6000万千瓦（占全国总发电量的60.7%）。这一成就标志着印尼的电力装机容量在2026年7月底首次正式超越燃煤发电装机容量。

根据投资与下游产业部及投资统筹机构的数据，2021年至2026年上半年，中国大陆对印尼的累计投资额达到383亿4000万美元，年均增长率达37%，并为当地创造了55万3492个就业岗位。

具体而言，2021年实际投资额达到32亿美元，2022年增至82亿美元，2023年增至74亿美元，2024年增至81亿美元，2025年增至75亿美元，到2026年第二季度达到38亿美元。

中国五大主要投资领域分别为基础金属行业：172亿美元（占45%）；交通运输、仓储和通信：50亿美元（占13%）；化工和制药：39亿美元（占10%）；住宅、工业园区和办公楼：26亿美元（占7%）；以及电力、燃气和水务：16亿美元（占4%）。

从地域上看，苏拉威西岛在投资额方面占据主导地位，获得154亿7000万美元（占40.4%），其次是爪哇岛，获得119亿2000万美元（占31.1%），马露姑和巴布亚并列第三，获得75亿2000万美元（占19.6%）。获得投资最多的省份是中苏拉威西省（141亿6000万美元）、北马露姑省（70亿9000万美元）和西爪哇省（53亿9000万美元）。

印尼设定了雄心勃勃的目标，力争在2060年或更早实现净零排放。然而，实现国家能源转型面临的最大挑战之一是巨额资金需求以及高效且价格合理的清洁能源加工技术的普及。

（ALW）



李艾颖表示，加强印中两国战略关系。

今年首9月

水稻收割面积达924万公顷



阿登表示，9月份玉米产量下降。

（雅加达讯）印尼中央统计局（BPS）记录显示，今年1月至9月，印尼水稻实际收割面积达到924万公顷。与此同时，受厄尔尼诺现象等多重因素影响，水稻生产面临一定挑战。

据美都新闻网报导，中央统计局分销与服务统计副局长阿登于11月2日（周一）在新闻发布会上表示，1月至9月，印尼水稻累计收割面积为924万公顷，较2025年同期下降2.23%。

9月，水稻收割面积为91万公顷，较2025年9月的113万公顷下降19.40%。

随着收割面积减少，稻谷产量预计也将下降18.29%，从2025年9月的597万吨干磨稻谷，降至2026年9月的488万吨。

阿登说：“9月份大米产量预计为281万吨，较去年同期下降18.25%。”

此外，中央统计局还预测，未来三个月，也就是10月至12月，水稻潜在收割面积将较去年同期下降17.75%，降至154万公顷。

与此同时，未来三个月稻谷产量预计下降16.30%，至869万吨干磨稻谷；大米产量则预计下降16.32%，至501万吨。

阿登透露，这一时期产量预计下滑，主要受到厄尔尼诺现象的影响。今年的厄尔尼诺强度预计高于2023年。

他说：“预计未来三个月，厄尔尼诺的影响将更加明显。不过，2026年1月至8月期间，水稻产量仍然有所增长。”

另一方面，9月，印尼玉米实际收割面积下降3.59%，至21万公顷。随着收割面积减少，含水量14%的干玉米粒产量预计为130万吨，较去年9月下降6.46%。

阿登表示，尽管9月份玉米产量有所下降，但今年1月至9月，含水量14%的干玉米粒累计产量达到1316万吨，较2025年同期增长2.73%。

巴赫里尔：从印尼直运目的地

矿产出口不再经特定国家中转

（雅加达讯）印尼下游产业与能源转型统筹部长兼能源与矿务部长巴赫里尔禁止矿产等自然资源出口经由特定国家中转，要求相关商品从印尼直接运往最终目的地。

据美都新闻网报导，巴赫里尔于11月2日（周一）在2026年矿产与煤炭大会暨展览会开幕式上表示，他已通过这一场合向相关部门下达指示，今后印尼自然资源出口不得再经由特定国家转运。巴赫里尔举例说，如果印尼要向中国出口矿产商品，就应直接从印尼运往中国，而不必先经过其他国家。

他说：“货物应该从雅加达直接运往中国，不能从雅加达出发后，再绕道某个国家中转。货物只在那里盖个章，对方就宣称这是他们国家的出口。货物究竟来自哪里？就应该直接运送。”

这项禁令适用于能源与矿产资源领域的商品，其中也包括液化天然气。

巴赫里尔表示，如果印尼要向韩国或日本出口液化天然气，也必须直接从印尼运往这两个国家，不得经过第三国中转。

他说：“为什么一定要经过其他国家？税收由他们获得，贸易顺差也计入他们的账上。但只要发生一点灾情，他们就慌慌张张。因此，我们今后不应再通过那里转运，而是直接出口。”

巴赫里尔拒绝透露他所指的是哪个国家，但他开玩笑说，民众心里应该都清楚他指的是谁。

巴赫里尔强调，印尼的国家主权不容妥协，也绝不允许任何国家对印尼发号施令。

他说：“不能只让那些国家享受好处。一旦我们遇到一点不顺，他们就开始采取额外行动。”

此前，印尼政府决定减少每日通过管道输往新加坡的部分天然气供应量，削减规模为3100万标准立方英尺/日，以保障国内能源需求。巴赫里尔指出，印尼向新加坡出口的管道天然气总量约为每日4.095亿标准立方英尺/日，气源来自纳土纳海域及苏门答腊岛。此次削减供应仍处于双方与买方约定的合同最低供应范围内。除了管道天然气，巴赫里尔还表示，印尼也向新加坡运送了148船货的液化天然气。他认为，部分运往新加坡的液化天然气可能被转售至其他国家，不过其中一部分也用于满足新加坡国内的消费需求。



巴赫里尔强调，印尼的国家主权不容妥协。

印尼或将提高煤炭产量配额

（雅加达讯）随着煤炭价格回升，印尼下游产业与能源转型统筹部长兼能源与矿务部长巴赫里尔透露提高煤炭生产配额的可能性。

据美都新闻网报导，巴赫里尔于11月2日（周一）在2026年矿产与煤炭大会暨展览会开幕式上表示，目前煤炭市场形势良好，按照理想情况，在价格保持强劲的情况下，煤炭产量也应相应提高。

巴赫里尔指出，政府在制定煤炭生产配额及批准工作计划与预算时，会综合考虑市场供需平衡。他以2025年为例指出，当年全球煤炭贸易总量达到13亿吨，印尼向全球市场供应了5.4亿吨。

巴赫里尔说：“2025年煤炭价格跌至低点，企业利润微薄，国家收入也远未达到最佳水平。当时印尼还大规模开放土地进行开采，最终导致国家资源以低价出售。”

为应对煤炭价格低迷，巴赫里尔采取了多项政策，包括上调煤炭基准价格以及限制煤炭产量。

他说：“这是一项调节市场供需的战略举措。尽管煤炭产量有所下降，但印尼国家收入却大幅增加。”

根据印尼矿产与煤炭总局的数据，2025年全年煤炭产量为8.1748亿吨；而截至2026年7月，煤炭产量已达4.2371亿吨，平均每月产量约为6050万吨。

这一平均产量水平低于2025年约6810万吨/月的预期平均水平。此外，截至2026年8月31日，煤炭行业产生的非税国家收入达到66万亿印尼盾，较去年同期的59万亿印尼盾有所增长。

同时，根据能源与矿产资源部的最新数据，煤炭产量为5.6674亿吨，占年度目标的77%。

此外，煤炭出口额达到2349万美元，出口总量为3.4308亿吨。

1–9月外国游客破1200万人次

（雅加达讯）印尼中央统计局的数据显示，今年1月至9月，前来印尼的外国游客达到1201万人次，且外国游客的平均消费额有所上升。

据美都新闻网报导，中央统计局分销与服务统计副局长阿登于11月2日（周一）在新闻发布会上表示，1月至9月，前来印尼的外国游客人数达到1201万人次，同比增长5.01%。

9月，前来印尼外国游客达到143万人次，环比下降10.79%，但同比增长2.31%。入境总数中，通过主要入境口岸进入的人数为1,282,308人，另有144,806人通过边境口岸入境。

根据护照签发国统计，9月，来自马来西亚的游客占比最高，达到16.76%；其次是澳大利亚，占12.43%；中国游客则占10.76%。

从同比变化来看，持澳大利亚和中国护照的游客人数有所增加，而马来西亚游客人数则有所下降。

与此同时，巴厘岛伍拉·赖国际机场仍是外国游客入境人数最多的主要口岸，其中以澳大利亚游客为主。

随着外国游客人数增长，中央统计局也发现，外国游客在印尼期间的平均消费额有所提高。

今年第三季度，外国游客人均消费达到1374.48美元，高于第二季度的1285美元，也超过去年同期水平。此外，外国游客的平均停留时间也有所延长，平均停留时间达到11.01晚，高于上一季度的10.30晚。

从消费类别来看，外国游客最大的支出项目是住宿，人均每次旅行支出497.12美元。其次是食品和饮料，达到271.33美元；购物及纪念品则为148.93美元。

阿登表示，外国游客在食品和饮料方面的消费排名第二，这为年轻人创业、开设餐饮企业创造了发展机遇。

统计局指出，与上一季度相比，外国游客几乎所有消费类别的支出均有所增加，只有车辆租赁以及医疗保健和美容方面的支出出现下降。其中，住宿以及食品和饮料类别的消费增幅最大。

从访问目的来看，第三季度，79%外国游客出于休闲目的来到印尼，12.69%游客因其他个人原因到访，8.31%的则是为了商务目的。

在住宿选择方面，60.95%外国游客选择入住星级酒店，30.66%选择其他商业住宿设施，6.61%入住亲友家中，另有1.78%选择其他住宿方式。

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報

何立峰：对香港取得更大发展 充满信心、充满期待



中国国务院副总理就支持香港发展提出厚植金融发展底蕴、提升金融支持效能等四点建议，并表示中央对香港取得更大发展“充满信心、充满期待”。

综合香港01、《星岛日报》报道，何立峰星期二（11月3日）在香港国际金融领袖投资峰会以视频致辞。

何立峰说，2026年香港主动对接国家“十五五”规划，提出特区政府首个五年规划，必将进一步凝聚社会共识、激发创新活力及增强发展动能，推动香港不断巩固竞争优势。

他说，“中央对香港实施好五年规划取得更大发展充满信心、充满期待，将一如既往，为香港保持长期繁荣稳定提供充分支持和保障”。

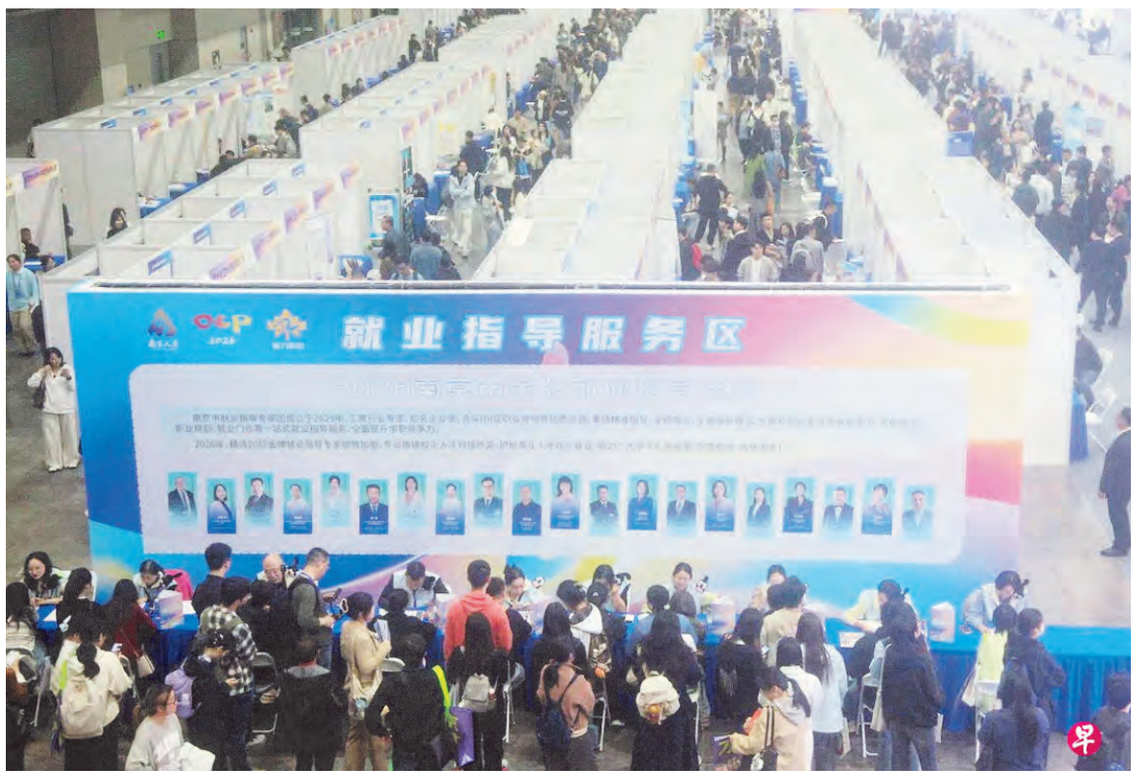
何立峰对香港发展提出四点建议，一是发挥香港发挥一国两制优势，推动自由开放市场、营商环境，及对人才及国际资本吸引力。

二是推动香港金融发展底蕴，提升国际金融中性地位，希望香港能够继续巩固优势、防风险、发展人民币离岸业务，并发挥风险管理及财富管理功能，推动大宗商品、绿色金融发展。

三是香港应深入实施“金融+行动”，推动金融与科技创新、贸易航运、绿色发展及知识产权深度融合，加快推进北部都会区建设。

四为推动五年规划实施，融入国家十五五发展，发挥香港所长，对接国家需求，包括大湾区建设及一带一路战略。

中国国家发改委：密切关注AI对就业影响



中国国家发改委称，密切关注人工智能（AI）对就业结构影响，激发其在创造新就业岗位方面的活力。

据澎湃新闻报道，中国国家发展改革委星期二（11月3日）举行首场“奋进‘十五五’”系列新闻发布会，发改委创新和高技术发展司副司长王若蒙讲话。

王若蒙说，发改委积极应对人工智能对社会的影响，确保以人为本、向上向善。在就业影响方面，密切关注人工智能对就业结构的影响，充分激发人工智能在创造新就业岗位、带动创新创业方面的活力，推动模型训练师、数据标注员等新职业纳入国家职业分类体系。

王若蒙说，对于人民群众关心的就业替代风险，发改委将强化监测预警，加强社保体系同就业结构、工作方式变革的衔接，做好兜底性、普惠性社会保障。

据新华社此前报道，中国国务院办公厅10月23日印发《关于适应人工智能技术发展助力构建就业友好型发展方式的意见》，提出以人工智能赋能高质量发展为契机，以适应技术发展促进高质量充分就业为目标，拓展新兴领域人工智能就业新空间，加快开发人工智能领域新职业。



黄之锋涉勾结外国势力案 星期四判刑

前香港众志秘书长黄之锋承认一项串谋勾结外国势力罪后，将在星期四（11月5日）被判刑。这是他面对的第二宗国安案件，最高可被判处终身监禁。

据法新社报道，香港司法机构网站星期二（11月3日）显示，案件定于星期四举行判刑聆讯。香港《星岛日报》报道称，法官谭耀豪将在当天早上9时30分在高等法院对黄之锋判刑，预计需时30分钟。

黄之锋被指与前香港众志创党主席罗冠聪等人串谋，请求外国对中国及香港特区实施制裁，被控一项“串谋勾结外国或者境外势力危害国家安全”罪。他在今年9月承认控罪。

黄之锋此前因民主派“35+”初选案被判囚四年八个月，目前仍在服刑，原预计于2027年初获释。

根据《香港国安法》，勾结外国或者境外势力危害国家安全罪设有两级刑罚：一般可判处三至10年监禁；若属“罪行重大”，则可判处10年以上监禁，最高为终身监禁。

据香港01报道，黄之锋的律师求情时主张，本案不属“罪行重大”，应适用三至10年的量刑等级，并指出黄之锋已因不同案件被囚近六年。



刘延东遗体在北京火化 习近平等送别

原中共政治局委员、中国国务院副总理刘延东的遗体在北京火化，中共总书记习近平等国家领导人到八宝山革命公墓送别。

据新华社报道，星期二（11月3日）上午9时30分许，习近平、赵乐际、王沪宁、蔡奇、丁薛祥、李希、韩正等，在哀乐声中缓步到刘延东的遗体前肃立默哀，向遗体三鞠躬，并与亲属一一握手，表示慰问。

党和国家有关领导人前往送别或以各种方式表示哀悼。中央和国家机关有关部门负责人，刘延东生前友好和家乡代表也前往送别。

刘延东病重期间和逝世后，习近平、李强、赵乐际、王沪宁、蔡奇、丁薛祥、李希、韩正、胡锦涛等，前往医院看望或通过各种形式对刘延东逝世表示沉痛哀悼并向其亲属表示深切慰问。

刘延东生于1945年11月，江苏南通人。“红二代”的她出身高干家庭，毕业于清华大学工程化学系，1980年代长期在共青团工作，曾任共青团中央书记处书记、常务书记，中国全国青联副主席、主席。

1991起，她在中共中央统战部工作，先后担任副秘书长、副部长、常务副部长、部长。刘延东在2003年担任中国全国政协副主席、中央统战部部长。她在2008年担任国务委员，2013年担任国务院副总理，2018年退休。

网传武汉一大学生男扮女装住进女生宿舍 校方称已处理

网传武汉工商学院一名大一男生通过男扮女装进入女生宿舍，武汉工商学院通报，已核查处置，并督促该校外人员离开校园。

武汉工商学院星期二（11月3日）发布情况通报，星期天（11月1日）下午6时许，该校一名在校女生将她的男性初中同学（校外人员）以男扮女装的方式带入自己宿舍。

通报称，晚上9时许，室友回宿舍发现后立即报告了辅导员。

学校辅导员、保卫部工作人员迅速到场核查处置，并督促该校外人员离开校园。

目前，学校已依据校纪校规对涉事学生作出相应处理。

通报称，将深刻吸取教训，持续开展安全教育，严格宿舍管理，维护校园安全秩序。

山东泰山举行 机器人登山比赛

中国山东省泰山举行机器人登山比赛，机器人比拼山地通行能力。

据中新社报道，首届CMG世界机器人登泰山大赛星期一（11月2日）在山东泰安开赛，近90支队伍参赛。

本次比赛以泰山红门至中天门的登山步道为赛道，全程约3.9公里、3100多级台阶，设置人形机器人、足式机器人两个组别的竞速赛，足式机器人负重、外骨骼机器人助力两个组别的专项赛，以及全域机动探路挑战赛。

宇树科技股份有限公司市场经理陈希韫说，经此项赛事检验的机器人，未来有望直接应用在山地物资投送、应急救援、野外巡检等现实场景中，服务生产生活。



（视频来源：中新社）

中醫氣功特式康復中心
永才中醫中藥館



- 印度尼西亞註冊
- 中醫氣功師獨特護理
- 中國邢永才醫師精誠為你服務

免費：把脈/問診

針灸、拔罐、骨刺、中草藥、氣功推拿、腰痛、腿痛、頸椎不適、肩周炎、風濕、胃風、胃痛及男女生理狀況、失眼、頭暈、特效排除體內各種毒素及不適。

服務時間：上午8:30分至
下午18:30分（假日照常）

地址：嘎加瑪達美帝的拉尼亞公寓二樓
Apartemen Mediterania Gajah Mada Residence, Lt. UG No. R2 J12, Jl. Gajah Mada, No. 174, Jakarta Barat - 11130, Indonesia

預約電話：
中醫氣功師：0812-2678-9209

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报

伊朗提出霍尔木兹海峡重开新方案
要美国先满足条件



（华盛顿/德黑兰综合电）伊朗经卡塔尔斡旋，提出重开霍尔木兹海峡的两天方案，是此前七天方案的精简版本。

伊朗外长阿拉格齐星期天（11月1日）说，根据最新提案，美国必须在第一天落实一系列措施，伊朗会在第二天重新开放霍尔木兹海峡，恢复正常通航。

他说，美国必须先满足伊方的要求，包括放宽制裁。他前一天也说，希望美方保持理性，选择外交途径，伊朗已做好防御和外交两手准备。

据知，美伊的磋商继续通过卡塔尔进行，美方未表明是否接受这个两天方案。

知悉有关谈判情况的官员星期一（2日）说，伊朗谈判代表结束与卡塔尔调停方的会谈后，星期天已离开卡塔尔。双方正传阅一份协议草案，未来可能举行后续会谈。

伊朗官方电视台报道，军方发言人星期天警告，如果与美国恢复军事打击行动，战事可能比上一轮冲突持续更久，到时美国总统特朗普将无法决定战争何时结束，也决定不了休战条件。

伊斯兰革命卫队发言人同天指出，伊朗与美国的冲突不受地理限制，伊方已划定广阔战场，旨在重创敌人。

美国是否会在本星期二的中期选举后对伊朗展开新一轮军事打击，是各方关注重点。美国媒体报道，特朗普上星期六与以色列总理内坦亚胡通电话，讨论是否以及何时加大对伊打击力度。内坦亚胡一直要求特朗普在中期选举后再攻击伊朗，特朗普则倾向继续推进谈判。

特朗普星期天向记者证实，他与内坦亚胡讨论了伊朗问题，但没有透露细节。不过，他当天在艾奥瓦州的竞选集会上说，或许在未来的某个时刻，他将不得不对德黑兰予以重击。

波斯湾国家担心，美国和以色列若再次袭击如今准备更充分的伊朗，可能在整个中东引发一场破坏性更大的战争，而最终必须由它们收拾残局。

伦敦智库国际战略研究所（IISS）中东安全高级研究员霍卡耶姆说，伊朗已从过去的失败中吸取教训，并制定了更为成熟的军事战略，相当于为下一轮战斗做了更好准备。

英国皇家联合军种研究所（Royal United Services Institute）国际安全问题副研究员巴沙也指出，波斯湾国家认为伊朗下一次会更激进，而不会像此前那样遵守交战规则。

阿联酋总统外交顾问加尔加什星期天说，阿联酋希望由卡塔尔主导的斡旋能够在外交上取得突破，避免美伊再开战。与此同时，阿联酋也为可能出现的最坏情况做好准备。

中国外长王毅星期一在北京会见伊朗最高国家安全委员会副秘书巴盖里时，呼吁通过对话谈判来解决中东冲突。他说，中方支持伊朗维护自身主权和安全。

巴盖里说，伊朗将坚定维护自身安全、主权和领土完整，抵御强权和威胁，同时愿同各方接触。



东京商店逾37万新元名表被盗
窃贼一周后寄回并附道歉信

日本东京一家商店一只价值约29万美元（约37万新元）的瑞士名表遭窃，一周后竟被寄还，包裹内还附有一封手写道歉信。 法新社星期二（11月3日）引述日本媒体报道，这起窃案上星期发生在东京。

事发时，一名男子乔装成顾客，在店内试戴这只爱彼（Audemars Piguet）名表后，直接戴着手表逃离现场。

《朝日新闻》等多家日本媒体星期一（2日）引述匿名调查人员报道，涉事商店后来收到一个包裹，里头装有失窃的名表，以及一张写有道歉内容的手写字条。

经核对序列号，确认这只表就是失窃的赃物。

据《朝日新闻》报道，东京警方目前仍在以涉嫌盗窃的罪名，追缉这名在逃男子。

今年8月，东京同一座购物中心内的另一家商店也发生窃案，有四只总值2亿日元（约162万新元）的名表被盗。

印度商船阿曼外海遇袭
一印籍船员丧命

一艘悬挂印度国旗的商用船只在阿曼外海遇袭，导致一名印度籍船员丧命。

根据印度外交部星期二（11月3日）发声明说，遇袭的“MSV Al Jusufi”号船只，星期一（2日）事发时正处于阿曼利马（Limah）附近海域。法新社引述印度航运部长索诺瓦尔（Sarbananda Sonowal）在社交媒体发表的声明报道，这艘油轮遇袭时，船上共有14名印度籍海员。

索诺瓦尔说：“虽然有13名船员安全撤离并获阿曼海岸警卫队救起，但我深感悲痛地通报，我们有一名来自古吉拉特邦的海员阿吉吉（Gandhar Nahim Ajij），因伤势过重不幸身亡。”

印度外交部指出，印度驻阿曼大使馆正与阿曼当局协调，协助获救的印度公民尽早回国。

印度是全球商船海员的最大来源国之一。根据印度航运部的数据，去年印度共有超过32万名活跃海员。

自美国和以色列今年2月28日对伊朗发动袭击以来，已有多名印度海员在霍尔木兹海峡的袭击事件中丧生。印度外交部已多次谴责针对商船的袭击行为，并呼吁确保国际水域的航行安全与畅通无阻。

謹列祝賀

印尼廣肇總會成立25週年
暨
更名為 印尼廣府總會
印尼廣肇會館成立168週年
暨
更名為 雅加達廣府會館
聯合慶典誌慶


譚栢葉鄉賢
永久資深名譽主席


黃一君鄉賢
總主席


何泉源鄉賢
雅達加廣府會館主席


黃賢安鄉賢
秘書長

承先啟後　繼往開來

中華酒家
馬金蘭
率
女　洪愛玲　洪艷玲
男　洪秀全
同敬賀

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报



波兰政坛内斗恐瘫痪央行
加剧投资者忧虑

波兰政府与总统、央行行长之间的政治角力持续升级，不仅可能导致央行运作陷入瘫痪，也引发投资者对波兰金融稳定的担忧。

彭博社报道，波兰总理图斯克与央行行长格拉平斯基（Adam Glapinski）的矛盾日益尖锐。国会预计11月决定是否将格拉平斯基涉嫌失职一案提交特别法庭审理。一旦进入审判程序，他可能遭停职，但相关法律依据仍存争议。

与此同时，图斯克与亲反对党的总统纳夫罗茨基（Karol Nawrocki）陷入政治僵局，导致央行管理委员会四名候选人的任命迟迟无法落实。

随这一名委员任期于11月4日届满，若空缺未及时填补，委员会人数将低于法定最低门槛，或影响央行执行汇率政策、干预外汇市场等关键职能。

图斯克与格拉平斯基的争端可追溯至2023年。当时波兰通胀率仍处于双位数水平，央行却在国会选举前突然大幅降息，被广泛视为协助当时执政的民族主义政党争取连任。图斯克指责格拉平斯基将央行政治化。

经过两年调查，国会委员会今年10月支持执政联盟议员针对格拉平斯基提出的八项指控，包括违反央行政治中立原则、通过购买债券间接为政府赤字融资，以及未经适当授权干预汇市。格拉平斯基否认所有指控，批评调查毫无根据。

这场政治争端正值波兰财政压力加剧之际。波兰近期遭遇十年来首次信用评级下调，财政赤字已扩大至国内生产总值约7%。

自8月以来，波兰基准国债相对德国国债的收益率息差扩大近三分之一，至约300个基点。波兰货币兹罗提10月兑欧元跌至三年低点。

分析指出，尽管市场尚未出现恐慌，但波兰高度依赖能源进口，加上毗邻乌克兰战区，容易受到外部冲击。若政治僵局削弱央行应对金融危机的能力，恐进一步打击投资者信心。



澳大利亚央行加息25个基点
政策利率升至18年来最高

澳大利亚央行星期二（11月3日）如市场预期，将政策利率上调至18年来最高水平，以推动通胀率回落至目标区间。

澳大利亚央行九人组成的货币政策委员会，以6比3的票数决定上调利率25个基点，至4.85%，这是今年以来当局第五次加息，紧缩力度在发达经济体中最大。

澳大利亚央行会后发声明说：“委员会将继续采取其认为必要的行动，推动通胀可持续地回到目标水平。”

继澳大利亚央行之后，英国央行和瑞典央行本周也可能加息，各国都在遏制能源价格推动通胀上升。

几乎没有迹象显示澳大利亚消费者价格朝央行2%至3%的目标区间回落。决策官员担心通胀预期可能失控。

澳大利亚央行自2021年底以来，一直未能使通胀回到目标区间2.5%的中点。根据其双重使命，央行还寻求实现可持续充分就业。澳洲今年失业率的上升幅度尚不足以缓解通胀压力，凸显央行在两个目标之间面临的权衡。

除失业率逐步上升外，澳大利亚央行的激进紧缩政策，也推动当地房地产市场显著降温。房地产咨询机构Cotality数据显示，澳大利亚主要城市房价10月下跌1.4%，迈向40年来最大跌幅。

摩根大通高管预警：
AI行业增长“过快”或将出现回调



摩根大通副董事长平托（Daniel Pinto）指出，当前人工智能（AI）板块或面临估值回调风险。

据路透社和彭博社报道，平托指出，整个行业增长步伐可能“过快”，市场定价过于乐观地计入由AI驱动的生产力飞跃，但这种生产力提升实际落实所需的时间，可能远超投资者预期。

平托指出，当前AI概念股的高估值倍数已脱离现实支撑，行业大概率将迎来一轮估值回调。

与此同时，产业基本面也潜藏隐忧。科技企业正在大举投入算力与数据中心等基础设施，但下游客户通过AI转化出的实际营收，目前尚不足以覆盖如此庞大的资本开支。

平托警告，这种估值与营收的失衡一旦引发调整，其冲击波绝不会仅停留在AI这个单一赛道，而是会迅速蔓延至整个科技板块，并对标普500指数及更广泛的金融市场产生显著的外溢震荡。

Anthropic酝酿霸级IPO：
第三季营收增12倍 计划1.14万亿元支出



人工智能巨头Anthropic披露季度营收达到上年同期的12倍，同时指出，未来几年计划支出超过8950亿美元。目前，这家人工智能公司正争取投资者支持，为其可能创纪录的首次公开售股（IPO）做准备。

根据公司星期一（11月2日）向美国证券交易委员会提交的最新备案文件，这家Claude大语言模型开发商截至9月30日的第三季度营收近170亿美元，上年同期为14亿美元。

此前，Anthropic已于10月26日提交首次公开募股文件，这宗IPO预计在美国感恩节假期前进行。据知情人士此前透露，Anthropic寻求达到或超过SpaceX上市时862亿美元的募资规模。

最新提交的文件凸显Anthropic的雄心。在华尔街日益担忧科技公司为承担人工智能（AI）成本而从投资者手中筹集巨额资金之际，Anthropic正试图证明其飙升的投资支出具有合理性。

文件显示，Anthropic约8950亿美元的承诺支出，几乎全部与算力成本和基础设施有关。预计其中约4480亿美元将在2030年底前发生，约700亿美元需在截至2027年9月的一年内支付。

甲骨文折价11%发股筹99亿美元
发行债券筹100亿美元



甲骨文公司以较市价折让11%的价格发行股票，以筹资99亿美元（约127亿新元），促使该公司股价本周伊始在震荡交投中受挫。

根据公司星期一（11月2日）晚间的声明，甲骨文以每股116美元的价格出售8621万股股票。相比之下，在这笔交易公布之前，上星期五（10月30日）收盘价为130.67美元。

甲骨文指出，星期一也分五批发行了100亿美元债券，期限从三年至20年不等。根据申报文件，美国银行牵头安排了股票和债券两项交易。

为给与人工智能（AI）相关的巨额支出筹措资金，甲骨文今年通过出售股票筹集数十亿美元，以拓宽融资来源。

另外，Anthropic正筹备可能创下纪录的首次公开募股（IPO），英特尔公司、谷歌母公司Alphabet和脸书母公司Meta等公司此前也进行了规模庞大的股票发行，显示科技企业对资金的争夺日趋激烈。



迪士尼拟裁员数千人 要求主管每年削减20%成本

知情人士透露，娱乐巨头华特迪士尼公司正准备裁减数以千计的职位，并已要求部分主管以每年削减20%成本为目标。

彭博社星期二（11月3日）引述匿名知情者报道，节省的成本可能来自裁撤职位以及削减开支。

知情者指出，迪士尼业务涵盖主题乐园、电视网络和电影制片厂等，其中部分业务受影响的程度将远大于其他部门。

公司首席执行官达马罗（Josh D’Amaro）计划将节省下来的部分资金，重新投资到影视节目制作、科技，以及主题乐园和游轮业务上。

迪士尼此前承诺，本财年调整后每股盈利将实现双位数增长。

迪士尼发言人拒绝对此置评。

近年来，迪士尼已削减数十亿美元的成本，并裁撤了数千个岗位，裁员波及旗下每一个部门，包括美国广播公司（ABC）、皮克斯动画工作室（Pixar）、体育频道ESPN、电影制片厂以及体验业务部门。

截至上一财年底，迪士尼在全球共雇用23万1000名员工。但作为提升盈利能力的一部分，这家娱乐巨头近年来持续裁员。

路透社今年9月曾报道，迪士尼正在人力资源和科技部门裁减数百名员工。《华尔街日报》也在10月1日报道，迪士尼正计划重组电视部门，并对公司的法务与全球事务部门进行裁员。

在推进前首席执行官艾格（Bob Iger）提出的55亿美元（约74亿新元）成本削减计划下，迪士尼此前已在今年4月裁减约1000个职位，去年也裁员数百人，并在2023年裁减7000个岗位。

随着传统电视收入下滑和流媒体订户增长放缓，其他媒体和娱乐公司，包括网飞（Netflix）以及天舞传媒（Skydance）旗下的派拉蒙（Paramount）和华纳兄弟（Warner Bros.），也纷纷通过裁员来削减成本。

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報

BCA 匯率

（2026年11月3日）
來源：中亞銀行（BCA）

外幣	代碼	現匯		現鈔	
		買進	賣出	買進	賣出
美元	USD	17.965,00	18.245,00	17.965,00	18.245,00
新元	SGD	13.976,19	14.307,56	14.022,00	14.371,00
歐元	EUR	20.066,91	20.474,54	20.076,00	20.439,00
澳元	AUD	12.438,97	12.804,34	12.487,00	12.732,00
英鎊	GBP	24.046,15	24.539,53	24.073,00	24.498,00
日元	JPY	113,16	116,12	112,70	116,47
人民幣	CNH	2.687,14	2.751,83	2.630,73	2.798,91
令吉	MYR	4.406,16	4.493,43	4.388,66	4.496,61

中国证监会副主席：将支持大陆企业赴港上市

中国证监会副主席李超说，中国将深化跨境监管，为大陆企业赴香港上市提供制度支持。

综合路透社和财联社报道，李超星期二（11月3日）在香港国际金融领袖投资峰会上说，将全力维护资本市场平稳运行。

他指出，今年以来，面对多重超预期输入性风险挑战，证监会密切加强监测监控和稳市机制建设，着力夯实市场稳的基础，进一步健全长钱长投制度生态，深入推进公募基金改革，推动社保、年金、保险等中长期资金入市规模和比例稳步提升。

李超还提到，中国将打击欺诈和跨境资本活动。





压榨量超需求
中国豆油库存创纪录

中国豆油库存飙升至创纪录水平，原因是高位压榨量推高供应，消费却仍然低迷。

据彭博社报道，中国咨询机构上海钢联星期一（11月2日）晚间发布报告称，截至上周五，全国豆油商业库存升至近150万吨，同比增长4.3%，达到至少自2024年以来的同期最高水平。

中粮期货武汉分公司星期二（11月3日）在一份报告中称，豆油库存压力尚未明显缓解，原因是压榨厂开工率高企，产出速度超过销售和交付速度。

作为全球最大的大豆进口国，中国一直从巴西和美国大量采购大豆，以满足国内庞大畜禽养殖业的饲料需求，同时履行北京在贸易休战协议下作出的购买美国大豆的承诺。高位压榨量导致豆油供应增加，而经济放缓促使消费者减少外出就餐。

供应过剩迫使中国生产商加大海外销售力度。今年前九个月，中国豆油出口量同比增长逾三倍，达到近80万吨。



政策措施不及预期
中国股市跌势持续

中国最新出台的股市维稳措施未能有效提振市场，星期二（11月3日）人工智能（AI）相关股票领跌，投资者认为当局推出的金融支持措施力度不足。

反映A股蓝筹股表现的沪深300指数和上证综合指数早盘均下跌超过1%，随后跌幅收窄。截至星期二中午1时40分，两个指数分别下跌0.57%和1.21%。

以科技股为主的科创50指数的跌幅一度扩大至4%，创业板指跌超2%。

中国是今年全球表现最疲弱的主要股市，沪深300指数自1月以来累计下跌13.5%。受AI概念股大跌拖累，该指数10月份创下10年来最大单月跌幅。

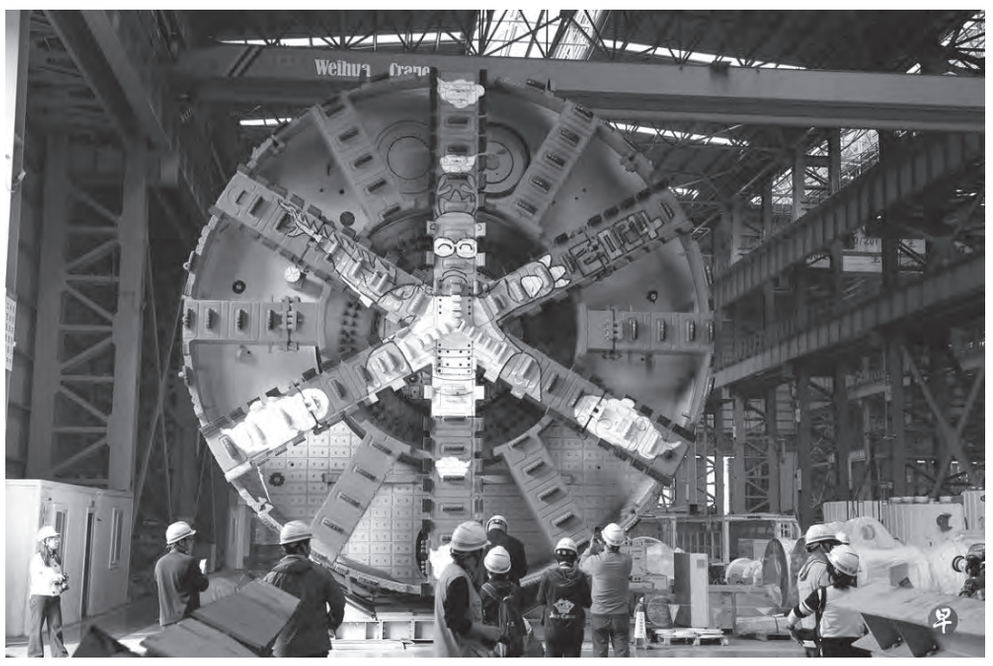
路透社引述福州天朗私募基金管理有限公司总经理陈建德称，当局推出的措施，包括通过央行再贷款和互换操作“低于市场预期”，而且星期一（2日）市场反弹时，相关利好因素已反映在股价中。

他说：“许多持有遭重挫科技股的投资者，正趁任何反弹机会加紧出逃。”

陈建德指出，其中一个问题是，政府正推动市场参与者出资买股，而不是直接提供资金。

上海紫杰私募基金总经理王亚培说：“新增政策带来的利好，已在昨天市场短暂喘息时反映出来。”他认为，政府正推动市场参与者出资买股，而不是直接提供资金。

中国限制出口
印度推动隧道掘进机本土制造



中国上个月宣布对隧道掘进机等物项实施出口管制后，印度推动本土制造。

据路透社报道，印度商务部长皮尤什·戈亚尔（Piyush Goyal）星期二（11月3日）说，如果中国限制隧道掘进机出口，印度将着力推动这类设备的本土制造。

戈亚尔补充说：“我们与中国的关系良好，如果没有新的障碍，两国关系将进一步改善。”

中国商务部和海关总署10月19日发布公告，对盾构机等物项实施出口管制。

管制范围涵盖盾构机、岩石隧道掘进机等大型工程设备及其关键零部件和相关技术，同时包括具备较强复杂地形作业能力的步履式挖掘机，以及适用于高海拔地区的湿喷机等设备。

英媒：中国监管机构要求投行
暂停推进企业IPO

英国媒体报道，中国监管机构已要求投资银行暂缓推进企业上市和大规模股份出售，以提振持续低迷的股市。

英国《金融时报》星期二（11月3日）引述三名知情人士报道，中国证监会过去几天与投资银行举行会议，通过“窗口指导”非正式要求暂停首次公开售股（IPO）。报道也称，现有股东的大规模减持已暂时叫停，直至市场回暖。

中国股市基准沪深300指数10月下跌8.5%，创逾10年来最大单月跌幅。今年以来，这一指数已累计下跌约14%，同期美国标普500指数则上涨10%。

受宏观经济问题及市场对人工智能（AI）投资日益加深的疑虑拖累，中国股市自夏季以来持续低迷。当局加强对离岸信托的税务稽查，也促使一些亿万富豪卖股缴税，进一步加重市场压力。

从7月获政府支持的基金入市买股，到近期监管部门限制股份出售，此前一系列干预措施均未能扭转跌势。



知情人士说，暂停IPO等新措施，是在上个月发布的指导意见基础上进一步推出的。此前的指导意见包括加快股份回购，以及要求投资者减少售股等稳定市场措施。

中国证监会、中国人民银行和国家金融监督管理总局星期一（2日）指出，已与证券公司和基金公司举行会议，讨论稳定股市的办法。相关措施包括将股票回购再贷款利率从1.25%下调至1%、扩大互换操作规模，以及鼓励股份回购。

市场星期二反应平淡，沪深300指数收跌0.2%，以科技股为主的科创50指数收跌3.81%，香港恒生指数则一度上涨0.38%。

苹果在华销售额创新高
缓解成本上涨冲击

苹果公司在中国市场创下销售纪录，缓解了内存等零部件成本上涨带来的冲击。

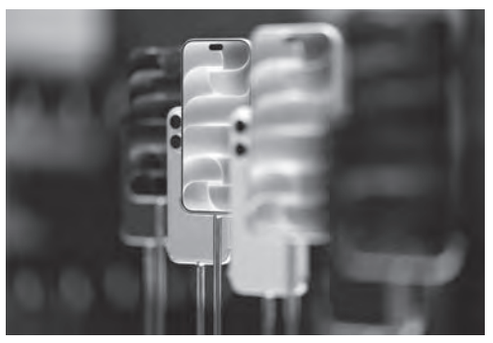
据彭博社报道，苹果首席执行官约翰·特努斯（John Ternus）在星期一（11月2日）的电话会议上公布，截至9月的季度中，公司大中华区营收增长21%，创下新高，主要由旗舰智能手机系列带动。

“从全年看，大中华区的增幅为28%。”特努斯说，“我们的活跃设备保有量创下历史新高，中国大陆用户升级换购iPhone的人数也创下年度纪录。”

公司的Mac业务也实现了两位数增长，服务业务在中国市场的收入则创下历史新高，但仍未达到分析师的平均预期。

国际数据公司（IDC）的数据显示，截至9月的季度，全球手机出货量创下有记录以来的最大降幅，但更优的产品组合为苹果提供了支撑。

与华为和小米等本土竞争对手相比，苹果更晚才上调iPhone价格，直到9月才采取行动。作为市场上的高端品牌之一，苹果得以避免利润率因内存成本飙升而遭受的严重侵蚀。



市场研究机构Smart Analytics Global预计，苹果在截至12月的季度将占据中国智能手机市场27%的份额。

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報

熱烈祝賀

印尼廣肇總會成立25週年

暨

更名為 印尼廣府總會

印尼廣肇會館成立168週年

暨

更名為 雅加達廣府會館

聯合慶典誌慶



譚栢葉先生
永久資深名譽主席



黃一君先生
總主席



何泉源先生
雅加達廣府會館主席



黃賢安先生
秘書長

商通四海 利達三江

Istana Group

董事部、經理部：

吳協隆 Edi Sukamto Josana
莊俊欽 Ginawan Chondro
莊俊偉 Wirawan Chondro
吳協元 Herjanto Gunawan
陳克金 Kusnadi S.Chandra
孫重煇 Willy Soenaryo
孫重耀 Yoseph Soenaryo
郭瑞通 Suwito Kwee
陳克勇 Jusni S. Chandra
陳克祥 Hendrawan S. Chandra
洪賢虎 Abrijanto Effendi
莊愛玲 Arlin Chondro
莊愛娜 Ilona Chondro
莊恩來 Alvin Chondro
楊丰源 Eric Yanata
吳愛蓮 Arlene Josana
吳愛玫 Michiel Josana
吳愛莉 Shierly Josana
吳愛嫻 Steffi Gunawan
陳紹範 Giovan S. Chandra
黃恆傑 Albert Pangestan

同 敬 賀

华社
HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报
Redaksi: (021)63868348 EXT. 401
Email: naskahpers@gmail.com
你最忠实的伙伴
Teman Setia Anda
2026年11月4日（星期三） B1

中国人寿 CHINA LIFE | 印尼 INDONESIA
Lifelong Promise 坚守承诺
Lifelong Partner 终身相伴
(62 21) 3111 2628 www.chinalife.co.id customercare@chinalife.co.id

黄河总领事出席印尼龙狮运动联合会苏北分会
新一届理事会就职典礼

2026年11月1日，黄河总领事出席印尼龙狮运动联合会苏北省分会新一届理事会就职典礼。

黄总领事向连任理事会主席的苏达人先生表示祝贺，相信新一届理事会在苏达人主席的领导下，将进一步扩大影响力，更好地增进中印尼两国人民的友谊。

印尼国会议员陈金扬、苏北省国家运动委员会副主席伊尔万·普隆安、棉兰市议会议长黄椿升、印尼龙狮运动联合会总会执行主席熊英平、苏北华联执行主席徐煜权、苏北省体育厅和军方代表及各界嘉宾出席就职典礼。



2026年第三届印尼峇淡岛世界中文教育国际研讨会
8国学术盛会圆满落幕



前排居中戴帽者Dr. H. Nopriadi, 其左林庆祥、唐根基、何山燕、郭熙、郑洁珊、龙矜频；其右黄如在、孙爱玲、中企代表、梁秉赋、UNM代表。后排右一 Tri Wahyu,左四杨晓强等主讲嘉宾专家学者。

由印尼廖内群岛世界大学语言文化教育学院主办、广西民族大学文学院承办、印尼中国商会总会廖内群岛省分会中资企业商会协办之“第三届印尼峇淡岛世界中文教育国际研讨会”于2026年10月17日印尼西部时间上午八点半，于世大（Universitas Universal）莎黛明光(Sadai,Bengkong) 地区新校楼隆重开幕。

会议主题为“以中文搭建桥梁，以 AI 助力未来——共建和谐世界，共创人类美好未来”堪称高校国际学术盛会，形式以线上下同步举办。与会者除中印尼知名学者专家外，亦有来自邻国新马泰与越南、巴基斯坦、马达加斯加，以及世界大学全体师生和应届毕业生。

浓浓深入人心之文化氛围体现博大精深的中华文化在峇淡岛这块土地上之传承与发扬光大。鸣锣开幕者为第十七区高教司法中心区长诺普里亚迪博士。紧接着国际研讨会主席洪丽萍作报告，世大校长林庆祥与院长唐根基分别致辞，开启第一天国际会议研讨会主旨专题演讲。

本次国际会议学术盛会，不仅为各国专家学者搭建研究交流平台，也对人工智能时代国际中文教学与时俱进给出了多元思路新方向，促进印中及东南亚多所高校青年师生拓展国际视野、提升研究能力创造机会，为世大全体中文系学子与各地各国专家学者直接交流提供条件。研讨会共有19位主旨演讲嘉宾及75位论文报告者，专题内容涵盖国际中文教学、人工智能、语言文化、职业语言培训及跨文化交流等领域，围绕中文教学面临的挑战与机遇展开深入探讨。首先是中国知名学者郭熙旧话重提，对“汉语难易”刻板印象展开富有见地，极具实用指导意义之高端精辟论述。梁秉赋、莫顺宗、齐春红、吴琼、杨晓强等均对中文教育、社会需求、教学创新、华人社群及职业技能培养等相关专题给出缜密的阐释与论述。从国际传播及跨族群语言交流等角度，探讨中文教学在新时代之应变措施。陆晓芹、何山燕、周卫、张啸分别展现AI 功能在融合大语言模型、检索增强生成与 CGU 范式中给予国际汉语教学多智能体的框架，强调国际中文在线平台对周边各国之智能伴学落地之路。龙矜频以新加坡土生文化馆为例论述AI赋能文化遗产之传播与创新应用，提出转写 AI解释文化内容时人工核对之必要性。叶俊杰主讲与人工智能相关的马华教育转型路径。

各国专家学者都肯定人工智能是信息科技时代向前迈步的新工具，俗话说“工欲善其事，必先利其器”。中国多所机构都在努力提升AI 多功能作用，为的是提高工作效率，然而必须意识到人类接下来的工作是转型为审查人工智能出处及其正确、准确无误性，绝不能全盘依赖于工具，毕竟人才是万物之灵。唐根基在展示华人社群对印尼教育的贡献指出“中文加职专业Mandarin +”教学模式，这是当今华语教育最符合实际的方向。实用功能确保语言旺盛的生命力，文化底蕴让语言在浩瀚的汪洋大海中披荆斩棘。孙爱玲呼吁下一代印尼华文使用者不能绝对无视于印华文学之存在及其角色，人工智能时代印华文学不能在高校中缺席，高校亦须探索、关注、运用人工智能的优势培育灌溉印华来者。

第一天学术会于印尼时间下午五时结束，次日2016年10月18日上午8:00 至12.00又紧凑地开始主旨演讲新的专题。上午仍是国内外专家学者在大堂主旨演讲，阐述汉语教育中涉及了文化外交与经济外交。廖灵专、世玉、TriWahyu均评论了 AI 翻译功能、民间习俗、文学与语言等相关的课题。Hermina、Annas、黄玲等数位线上专家的报告内容也极具启发性，让听众获益匪浅。从不同角度呈现了中文教育在各地的实践情况，也反映出中文教学与当地语言、文化和社会环境之间的联系。显然，国际研讨会用中文为多个国家搭建人文友谊桥梁。中餐之后研讨会进入到分会场论述环节。世大同学在分组报告中登台宣读论文与各国学者交流，既自豪又受到鼓舞。研究内容包括汉语教学方法、语音偏误、翻译策略、文学分析及文化认同等。有探讨奖励与惩罚策略在小学汉语教学中的应用，有论述电影印尼语字幕的翻译方法及人工智能在中文教学中的运用等等。研讨会跨越国界，拓宽多元视角，探讨 AI 赋能华文教育机遇与挑战的同时，凝聚各国华文教育同行的力量；APTKI等工商机构的参与，体现出社会各界共同支持华文教育发展的努力与决心。支持本次国际研讨会者包括印尼国内十多所高校教育基金会等单位，携手推动本区域华文教学事业稳步向前；为多国学者分享多元学术观点搭建舞台，为持续深耕中文教育创新实践；让技术服务于人文；以语言联结人心，践行共建和谐世界美好愿景。同时为中文系应届毕业生磨练技能、展现风采、参与主持提供条件。使参与者获得极其难忘的宝贵经历，极大地开阔了视野并更上一层楼。学会善用 AI 与独立核查，树立起对人工智能更为立体的认知，淋漓尽致地发挥人工智能的作用，更高效地在华文教学路上迈步前行。中资企业商会之协办，从经济效益方面为华文华语注入极大的实用功能和价值，确保语言生命的存在依据，铺开中文人才所奔赴之康庄大道。

国际会议选定之时分恰逢世界大学成立十周年校庆庆典，同时又是新校楼落成志庆，在此三喜临门之际，这场盛大的国际学术研讨会于2026年10月18日印尼西部时间下午五时圆满落幕。闭幕仪式再次展现文艺文化飨宴：徐家乐（Raul Khonen）的“将进酒”朗诵、舞蹈《红树林》以及欢乐健美的“欢送舞”。毋庸置疑，参会者沉浸在喜气洋洋之愉悦情趣氛围当中，浓浓的华夏文化飨宴浸濡着参会者相知相识相伴，相敬相惜相濡。这是一场窥探世界的窗口，又是接触多元文化的机缘，更是维系线上下师生情谊之人文纽带。天下无不散之宴席，惺惺相惜之浓情厚意也只得意犹未尽地相互道别，依依不舍地走出庄严盛大的会场，踏上归途，后会有期。国际研讨会庄严肃穆地隆重开幕，和谐欢欣地圆满闭幕。

（汉涵学府与世界大学中文系7AB供图文）





❶全体领导、专家学者与歌舞演员。

❷学生乐舞表演迎宾舞。

INDONESIA 印度尼西亚日报

首款华为星芒手机蓄势待发：
阔直板形态+麒麟9系 向PURA看齐

在剥离荣耀手机近六年之后，近期关于华为将要推出子品牌手机“星芒”的消息密集出现。

天眼查显示，华为技术有限公司已于2023年2月申请注册“华为星芒”商标，国际分类涵盖09类科学仪器、14类珠宝钟表、35类广告销售、42类网站服务，目前商标状态均为已注册。

据博主数码闲聊站爆料，首款星芒手机将采用阔直板形态，搭载麒麟9系旗舰芯片，配备6.39英寸阔屏，最高提供16GB+1TB存储。

从配置不难看出，星芒手机定位中高端，产品力向Pura X View看齐，后者同样是阔直板加麒麟9系芯片的配置。

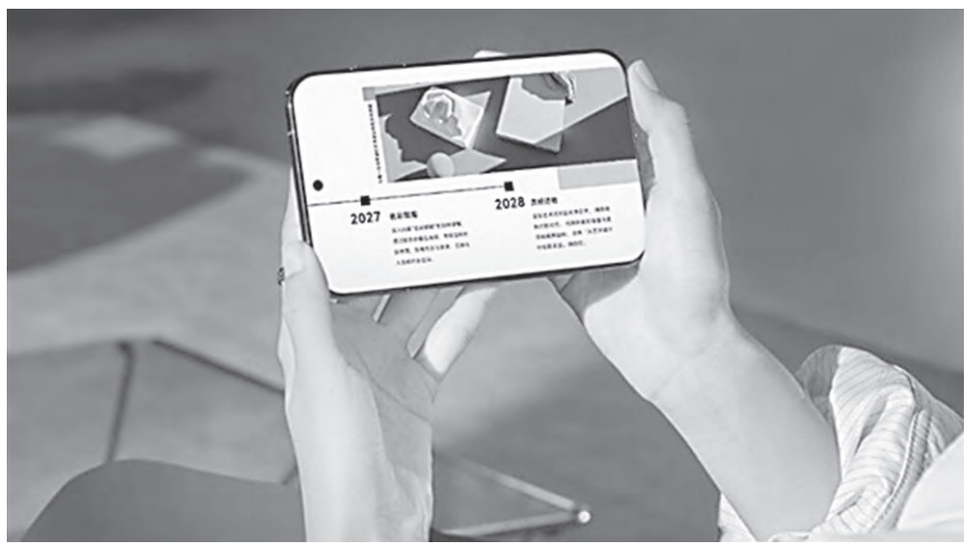
目前，华为手机业务已经走出低谷。IDC发布的数据显示，2026年第三季度中国智能手机市场出货量约为5806万台，同比下降15.2%。

在手机大盘整体下滑的背景下，华为出货量同比增长17.3%，市场份额达到21.1%，位居行业第一，领先苹果，这一表现也为华为推进新品牌提供了市场基础。

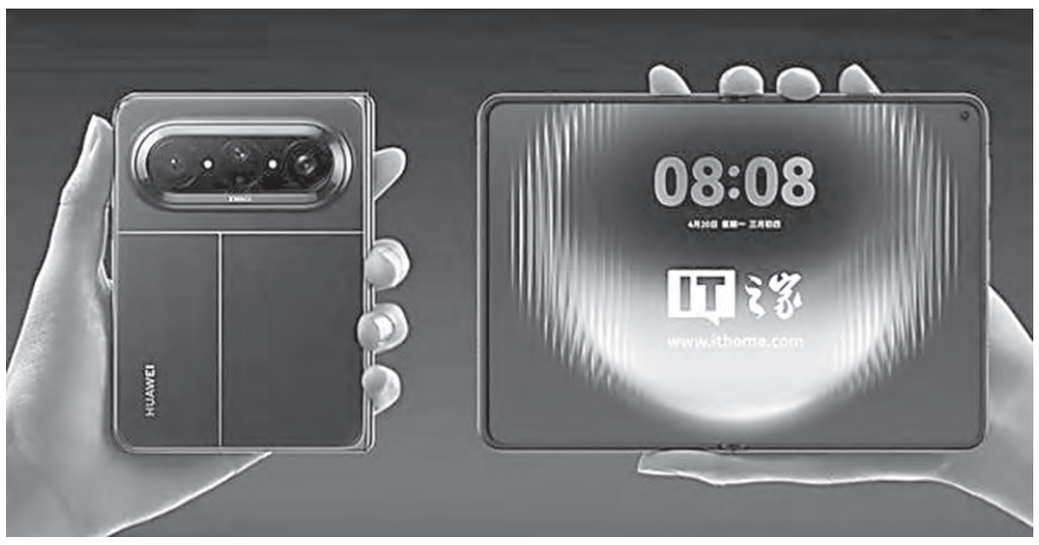
截至目前，原生鸿蒙装机量已突破9500万台，全球移动操作系统市场已形成安卓、iOS、鸿蒙三足鼎立的格局。

在业内看来，华为Mate、Pura系列主打高端，nova偏向线下，线上性价比市场长期空缺。华为需要一个与此前荣耀类似定位的品牌来承接这一走量市场。新子品牌星芒的首要任务，就是补全价格段，夺回失去的用户。

（快科技）



消息称2027年华为、小米、苹果
阔折叠大概率正常迭代



博主 @数码闲聊站 今日曝光2027 阔折叠阵容，据称华为、小米、苹果大概率正常迭代，OPPO、荣耀上新，vivo 待定。

IT之家注意到，行业首款横向阔折叠手机—— 华为 Pura X Max 今年 4 月 20 日发布，全系搭载麒麟 9030 Pro 旗舰处理器，售价 10999 元起。在今年 9 月 7 日的华为 HarmonyOS 7 | HUAWEI Mate XT 2 及全场景新品发布会上，华为常务董事、产品投资评审委员会主任、终端 BG 董事长余承东宣布 Pura X Max 上市四个月发货量突破 120 万台。

小米 18 Fold“中折叠”手机发布于 9 月 7 日，售价 10999 元起，首发玄戒 03 芯片。该机配备 5.38″ 外屏 + 7.58″ 内屏，内外屏采用约√2:1 标准纸张比例，双层 UTG 超薄玻璃，搭载全焦段徕卡超清三摄、6000mAh 小米金沙江电池。

苹果首款折叠屏手机 iPhone Duo 已于 10 月 23 日发售，国行定价 15999 元起。该机采用书本式内折设计，闭合时外屏为 5.4 英寸、展开后内屏为 7.6 英寸，搭载台积电 2nm 工艺的 A20 Pro 芯片，宣称持续性能较 iPhone 17 Pro 提升最多 35%。（IT之家）

三星借iPhone Duo屏幕问题
再度发起广告攻势

三星本周推出一项新的营销活动，将矛头直接指向苹果首款折叠屏 手机iPhone Duo近期出现的屏幕故障问题。此次 广告通过三星加拿大官方Instagram账号发布，多张宣传图片刻意展示了一条贯穿屏幕中央的亮线，以影射部分iPhone Duo用户遭遇的内屏损坏现象。

三星在广告中准备了三句不同宣传语，分别为“折叠对我们来说早已不是新鲜事”、“折叠，我们懂的不止一点点”以及“换用Galaxy Z Fold8吧”。整体宣传明显围绕三星在折叠屏领域的长期经验展开，同时借机对苹果新产品的早期问题进行调侃。

三星发言人表示，这是一场“轻松幽默的新营销活动”，旨在回应当前折叠屏市场竞争日益激烈的话题，并强调行业经验在这一产品类别中的重要性。

作为折叠屏市场的先行者，三星早在2019年9月便推出首款Galaxy Fold折叠手机。而最新的Galaxy Z Fold8则比iPhone Duo提前约三个月上市，使三星在折叠屏领域已累计发展至第八代产品。

iPhone Duo上市不久后，部分用户陆续反馈设备铰链存在问题，进而导致内部OLED显示屏出现裂纹。相关故障通常发生在接近折叠区域的同一位置，屏幕会出现明显的亮线，并影响显示效果。虽然实际受影响设备数量尚不大，但相关案例迅速在社交媒体和科技社区引发广泛关注。

针对这一问题，苹果此前回应称，公司已经知晓有关情况，受影响的仅是少量iPhone Duo设备。苹果表示，存在缺陷的产品通常会在使用初期便显现问题，遇到相关故障的用户可联系AppleCare申请更换设备。

苹果同时强调，iPhone Duo自发布以来获得了大量积极反馈，开发者也正快速对应用进行适配，以充分利用该产品独特的折叠设计。公司认为，屏幕问题仅影响极少数设备，不会改变整体市场表现。

尽管出现争议，iPhone Duo的市场需求依然强劲。目前苹果线上订单的交货时间已经排至明年1月，部分线下门店则会不定期补充库存。相比之下，三星Galaxy Z Fold8目前并未出现明显供货压力，多数颜色和存储版本仍可在短时间内完成发货。

价格方面，搭载256GB存储空间的iPhone Duo起售价为1999美元，而同容量版本的Galaxy Z Fold8售价为1899美元。随着苹果正式进入折叠屏市场，两大厂商围绕产品成熟度、可靠性以及用户体验展开的竞争也正在进一步升级。



官方提醒：二手手机不能随便买！
有不法分子植入恶意程序

中国工信部反诈专班发布风险提示，指出部分二手手机在流入市场前被不法分子预先植入恶意程序，沦为电信网络诈骗的“工具机”。

消费者购入这类设备后，既可能在不知情下成为诈骗活动的工具载体，自身也面临敏感信息泄露与财产损失的双重风险。

2026年5月已发生同类诈骗案件，诈骗分子利用被植入木马的二手手机注册企业微信账号，冒充客服诱导受害人安装具备屏幕共享功能的恶意App，趁机窃取银行卡信息与验证码，共计骗取受害人资金12万元。



这类涉案设备往往经过BootLoader解锁、系统固件篡改与ROM级木马植入，外观与基础功能看似正常，恶意程序却潜藏在系统分区或伪装为系统组件，普通用户难以察觉，即便执行恢复出厂设置也无法保证彻底清除。

其风险主要分为两类：

一是设备被远程操控，不法分子可在机主不易察觉的时段，远程发送短信、截取验证码、注册互联网账号用于诈骗，且木马可自动删除操作记录实现长期潜伏；

二是机主自身信息被窃取，短信、通讯录、通话记录等敏感内容泄露后，极易遭遇精准诈骗。

官方同步发布三类防范要点：

一、优先选择品牌官方渠道或信誉良好的二手平台，选购附带官方验机报告的设备并留存购买凭证；

二、购机时检查BootLoader状态，若出现解锁提示则存在系统篡改风险，异常设备建议送至官方售后重刷原版系统；

三、日常留意使用异常，出现不明短信记录、话费流量异常增长、自动下载未知应用等情况需提高警惕，发现异常及时断网留存证据并向公安机关报案。

（快科技）

苹果提醒零售商注意
iPhone Duo屏幕开裂问题



据外电报道，本周，苹果公司向苹果商店和苹果授权服务提供商发送了一份备忘录，随后MacRumors网站获得了这份备忘录。

备忘录中，苹果公司为技术人员提供了如何诊断和解决iPhone Duo内部显示屏开裂问题的指导。

如果用户报告此问题，苹果建议技术人员检查 iPhone Duo，并按照标准流程进行维修或更换。虽然说明本身很简单，但苹果发布内部备忘录表明，该问题影响范围广泛，需要官方指导。

苹果公司的备忘录称，该问题影响到少量 iPhone Duo 设备，这与该公司周一在公开声明中的说法一致。

苹果公司在一份发给 MacRumors 的声明中表示：“我们注意到少数 iPhone Duo 设备的内屏存在问题。如果用户遇到 iPhone Duo 显示屏问题，应联系 AppleCare 进行更换。”

苹果公司表示，大多数 iPhone Duo 设备不会出现此问题，而且受影响的设备似乎在使用后很快就会出现缺陷。

苹果公司表示，iPhone Duo 并未召回，该公司也尚未在其网站上针对此问题推出面向公众的维修计划。

iPhone Duo 一周前开始交付给客户后不久，就有少数早期用户报告称，该设备的内屏出现了裂纹，导致屏幕中间和右侧出现线条。

电子产品维修网站 iFixit对 iPhone Duo 进行了拆解，并表示该问题可能与受影响机型的铰链缺陷有关。

然而，苹果公司尚未就该问题的根本原因发表评论。

KARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報

天堂集团举行世界信徒灵魂日
近500信徒参加弥撒



Romo Yustinus Ardianto（左）和Romo Christoforus Harry Liong（右）主持世界信徒灵魂日弥撒。

廖子建 報道/攝影

（雅加达讯）每年的11月2日是世界信徒灵魂日，天堂集团为纪念这个神圣的日子，于当天晚上7时起在雅加达北区Jl.Pluit Raya的天堂殡仪馆8楼的801至803厅举行一年一度的世界信徒灵魂日活动，邀请Romo Christoforus Harry Liong和Romo Yustinus Ardianto主持超度活动，近500名信徒出席。

Romo Christoforus Harry Liong说，我们每年的11月2日举行世界信徒灵魂日弥撒的主要意义就是追思亡者，节日的宗教意义是为炼狱灵魂祈祷：根据天主教教义，许多人在去世时虽然处于上帝的恩宠中，但仍带有某些未洗净的罪污，需要在“炼狱”中接受净化。

生者与亡者的灵性互助，在世信徒可以通过祈祷、参与弥撒和行善功，来帮助这些已故信徒的灵魂减轻痛苦，使他们尽早净化并升入天堂，并在往生者的遗照撒圣水和烟熏，希望死者能够早日升天堂。



Romo Christoforus Harry Liong在死者遗照烟熏。



Romo Christoforus Harry Liong在死者遗照撒圣水。



工作人员向教徒收奉献金。



志愿者合唱圣歌。



出席世界信徒灵魂日部分教徒。



Romo Yustinus Ardianto向教徒分发饼干。



Romo Christoforus Harry Liong向坐轮椅教徒分发饼干。

广西桂林举行 第二十一届“桂侨之光”文艺汇演



桂林华侨农场侨韵文艺队表演《美丽的心情》。

桂林华侨旅游经济区第二十一届“桂侨之光”文艺汇演在广西桂林华侨农场上演。归侨侨眷、侨界民众、各界嘉宾欢聚一堂，载歌载舞，共叙跨越山海的侨乡情，共筑同心奋进的家国梦。

桂林华侨农场始建于1960年，承载着党和国家安置归侨的历史使命。20世纪，一批批来自印尼、越南等东南亚国家的归侨，跨越千山万水回到祖国，扎根漓江东岸的荒坡丘陵，垦荒拓土、白手起家。六十余载栉风沐雨，一代代归侨侨眷自强不息、同心耕耘，把荒坡丘陵建设成宜居家园，铸就了爱国爱乡、自强不息、包容开放的侨乡精神，书写下厚重动人的侨史篇章。

历经二十一载薪火相传，“桂侨之光”早已不只是一场文艺盛会，更是凝聚侨心、联结侨情、展示侨乡风采的精神纽带。多年来，在各级侨务部门支持和全体归侨侨眷共同努力下，华侨农场发展日新月异：侨居工程落地见效，产权证历史遗留问题逐步化解；“侨家小苑”暖心服务阵地持续赋能，污水管网、乡村道路等基础设施不断提质；“漓韵侨乡”田园综合体稳步建设，侨乡文旅融合、乡村振兴一体推进。归侨侨眷融合海外多元文化与桂林山水特色，主动担当、积极作为，赓续嘉庚精神，为地方发展注入鲜活独特的侨界力量。

汇演现场节目精彩纷呈，本土侨乡文艺队伍轮番登台，既有浓浓的南洋侨韵，也饱含赤诚家国情怀。桂林华侨农场侨韵文艺队带来《美丽的心情》《Santi圣人》，欢快灵动；马家坊文艺队《大家一起来》热情喜庆；桂林华侨小学演绎《花开时节动京城》，风华活泼；夕阳红文艺队献上《祝福祖国》，抒发赤诚热爱；百姓健康舞蹈队《点赞新时代》，彰显奋进风貌。

随后，印尼巨港桂林老校友会、印尼巨港华校桂林校友会分别带来节目《母亲母亲》《芭芭呀》，熟悉的乡音舞步勾起归侨的海外记忆；印尼归侨艺术团、桂林华侨中学、漓民组合、敢兴上村文艺队、下车头文艺队等带来的一个个节目，诉说着归侨扎根桂林、建设家乡的奋斗故事，传递浓浓的家国情怀，现场掌声阵阵、暖意融融。

桂林市侨务办公室负责人表示，桂林正全力建设世界级旅游城市，全市侨务系统将持续践行“凝聚侨心、汇集侨智、发挥侨力、维护侨益”工作要求，坚守以侨为本、为侨服务，持续建好涉侨服务阵地，落实惠侨政策，用心化解侨界急难愁盼问题，切实维护归侨侨眷合法权益。同时也希望广大归侨侨眷发挥融通中外的独特优势，当好对外交流使者，讲好桂林山水故事、侨乡奋斗故事，吸引更多侨资侨智汇聚桂林。

灯火映侨心，欢歌向未来。本次文艺汇演进一步拉近了侨界乡亲距离，厚植家国情怀，凝聚起侨界同心奋进的强大合力。下一步，桂林将持续擦亮侨乡文化品牌，用心做好新时代侨务工作，引导广大归侨侨眷同心同向，在桂林世界级旅游城市建设中贡献侨界智慧与力量。(中新网)



活动集体合影。

北京优化涉外支付服务 更好满足境外人士消费等需求



外国友人在2026金融街·花漾寰球嘉年华上体验北京糖画。

《北京市全面提升金融营商环境实施方案》(简称“实施方案”)22日在2026金融街论坛年会举办期间发布。实施方案明确加强企业上市服务，大力支持符合条件的企业在境内外资本市场上市；优化涉外支付服务，更好满足境外人士在京消费、通信、上网等需求。

实施方案由中共北京市委金融委员会办公室、中国人民银行北京市分行、国家金融监督管理总局北京监管局、中国证券监督管理委员会北京监管局联合印发，聚焦优化间接融资服务、拓宽直接融资渠道、特色金融服务赋能、跨境金融服务提质增效、筑牢金融安全法治根基五大方面，共提出17条改革举措。实施方案提出，支持优质企业上市发展，全面加强企业上市服务，引导“更早、更小、更新”企业到新三板挂牌培育，大力支持符合条件的企业在境内外资本市场上市；推动更多创新型中小企业在北京证券交易所上市，支持北京证券交易所开展“京津冀服务年”等专项工作，形成优质上市“后备军”。

实施方案明确，强化绿色金融赋能低碳转型，提升金融机构绿色金融服务能力，支持设立绿色金融特色分支机构，在产品服务创新、碳核算与环境信息披露、零碳低碳运营等方面先行先试。

实施方案提出，提升跨境金融服务水平，持续推动北京地区优质诚信企业跨境人民币结算便利化工作，提升便利化业务覆盖面；推动银行机构提升跨境人民币产品供给及服务，着力推动货物贸易项下跨境人民币结算。

实施方案明确，优化涉外支付服务，推动创新融合产品升级完善，更好满足境外人士在京消费、通信、上网等需求；拓宽多元退税支付渠道，畅通线下购物退税链路；优化线下门店刷卡环境，动态更新并维护外卡受理重点商户，更好满足入境人员支付需求；加强零钱兑换服务宣传，持续优化现金使用环境。(中新网)

市售蔬果汁含糖量惊人 女2天1瓶喝出脂肪肝



别以为在超商、超市贩售的蔬果汁、果菜汁很健康，医师指出，其实有些市售奶茶、乳酸饮料、柠檬饮、果菜汁的含糖量惊人，尤其是看似健康的果菜汁（400ml）竟然含有高达26.4公克的糖，相当於6.6颗方糖。若每天喝1.5瓶，含糖量直接超标！临床上就1名30岁女业务，每隔1–2天就喝1瓶蔬果汁，不仅患有重度脂肪肝，体脂率也超标。

1瓶400ml果菜汁 含糖量占每日建议摄取量7成

小宙初日诊所减重专科医师吴榛槿指出，根据国健署建议，每人每日精致糖摄取量不宜超过总热量的10%。以1名30岁、体重50公斤的女性上班族为例，每日建议摄取热量1500卡，其中糖分应低於37.5公克，约等於4颗方糖。而400ml果菜汁含糖量就有26.4克，1瓶就占了建议摄取量的70%。

吴榛槿表示，蔬果汁、果菜汁，从原型食物加工变成饮品，会让纤维质流失，但纤维其实对血糖有缓冲效果，缺了这层保护，糖份就会被身体更快速的吸收，再加上为了提升口感而添加的糖，更容易让饮用蔬果汁的民众摄入过量糖份。

吴榛槿分享诊间个案指出，1位30岁的女性业务上班族，三餐外食必须常常应酬交际，但为了保持身材，严格控制精致淀粉的摄取，完全不吃宵夜，未料体重不降反升，最让她困扰的是，四肢瘦瘦的她却小腹突出。

女业务戒蔬果汁 4个月瘦近10公斤

吴榛槿问诊後发现，原来症结点在於这名女业务自觉蔬果摄取量太少，养成每隔1–2天就饮用1瓶蔬果汁的习惯，看似健康的选择却导致果糖、精致糖过度摄入，後续检查後更被诊断出患有重度脂肪肝，体脂率也超标！所幸在医师的协助下，透过饮食调整，特别是戒除饮用蔬果汁，非但改善胰岛素阻抗问题，甚至在4个月内就瘦了将近10公斤。

柠檬饮也很甜 每ml含糖量比奶茶还多

吴榛槿提醒，经常被大众误认为健康的饮品除了蔬果汁外，还有柠檬饮（375ml）貌似成分单纯，但实际含糖量28公克，与1瓶600ml奶茶含糖量仅差了5.6克，换句话说，每1ml柠檬饮的含糖量其实比奶茶还要多！

“糖上瘾”难戒除 嗜糖恐影响记忆、专注及反应力

吴榛槿进一步解释，在不少研究中都指出，吃糖与吸食毒品海洛因、可卡因所诱发的脑中活跃区域完全相同，一旦“糖上瘾”就很难戒除。当糖份进入到体内，就会刺激胰岛素分泌，而处理不完的糖则会成为脂肪囤积，造成身体长期慢性发炎，更可怕的是，“糖造成的影响仅需4天就可以看出变化”，而且还会影响记忆力、专注力、反应力。（健康网）



夏天没胃口还很累 营养师授3方法摆脱

快来看看！你有中“夏季症候群”吗？像是水喝很多还是渴到不行，吹着冷气还是头晕脑胀，还没晚上就累到连起身上厕所的力气都没有，睡觉反而越睡越累等。营养师李婉萍於脸书粉专“李婉萍营养师”发文分享摆脱夏季症候群的方法：可以吃点酸、咸、辣的食物，如椒麻拌面等；去除疲劳时，可以吃点奇异果、芭乐，或者冰豆浆、坚果等；还有补充水分，不要把含糖饮料当水喝。

来点酸咸辣的食物

李婉萍表示，酸、咸、辣的食物都能促进食欲，咸的盐巴能补充钠离子。若热到吃不下，身体没有营养，会越来越疲倦。可以吃牛番茄切盘沾酱油膏，或者西瓜沾盐、酸梅汤、椒麻拌面，都是促进胃口的食物。

疲劳退散 吃淀粉+维生素B、C

李婉萍说，吃不下时的疲倦，有时来自於淀粉摄取不够。下午来根燕麦棒、泡杯莲藕粉，或是加点蜂蜜，甜甜的比较好喝。而维生素C、维生素B则是能抗疲劳、纾压的营养素。维生素C能助伤口复原、降火气，可在奇异果、木瓜、芭乐、哈密瓜、青花菜、菠菜吃到；而维生素B促进身体代谢，降低疲劳感，来杯冰豆浆、冰牛奶、下午吃点坚果都有帮助。

水分不可少 补水很重要

李婉萍指出，在身体组成中，水分和肌肉比例成正相关，身体缺水会让代谢变慢，活动力当然跟着下降。如果觉得喝水很痛苦，可以加片柠檬、果乾都胜过不喝水；苦瓜茶、苦茶这时也是很棒的选择。她提到，大家喜欢喝手摇杯、或随手买罐瓶装饮料，凉凉的很消暑，但记得不能把含糖饮料当水喝！因为糖会消耗体内B群、增加体脂，反而会累上加累。（健康网）

长期干旱期间如何保持身体健康



在长期干旱的天气下，保持身体健康尤为重要。持续干旱不仅会导致气温升高、空气更加炎热以及水资源日益短缺，也可能对人体健康造成不利影响。

长时间暴露在高温环境中，会使体温升高，并引发多种健康问题，包括脱水、头晕、恶心，甚至中暑。此外，高温还可能影响人的情绪，使人更容易感到烦躁、焦虑或压力增大。

为了在炎热天气中保持健康，据健康资讯网站Alodokter报道，以下六项日常措施值得注意。

1. 多喝白开水

天气炎热时，人体会通过出汗排出水分，以帮助调节体温。如果没有及时补充流失的水分，就可能出现脱水。

印尼卫生部建议，成年人每天饮水约2升，相当于8杯水。尤其是在户外活动或从事体力劳动时，更应确保摄取足够的水分。

2. 使用防晒霜

紫外线（UV）照射可能损伤皮肤，导致皮肤晒伤，并加速皮肤老化。因此，在户外活动时，使用防晒霜仍然十分重要。

Alodokter建议使用防晒指数（SPF）至少为30的防晒霜，并均匀涂抹在暴露于阳光下的皮肤部位。每隔约两小时应重新涂抹一次，必要时可以增加补涂频率。

3. 选择舒适的衣物

除了使用防晒霜，选择合适的衣物也有助于身体适应炎热天气。建议穿着宽松、轻便且舒适的衣服，让身体热量更容易散发。

应尽量避免穿深色衣服，因为深色衣物更容易吸收热量，使身体感觉更加闷热。因此，建议选择浅色衣物，以及聚酯纤维、人造丝或棉质等柔软面料。

4. 饮食需求

炎热天气有时会导致食欲下降，但人体仍然需要足够的能量和营养，以维持日常活动。

如果食欲不佳，可以采取少量多餐的方式进食。此外，也可以适当选择富含蛋白质的零食，例如酸奶和坚果。

5. 避免长时间暴露在阳光下

长时间在阳光下活动会增加患上高温相关疾病的风险。因此，应尽量减少烈日下的户外活动，尤其是上午10时至下午2时阳光最强烈的时段。

如果无法避免户外活动，应适时到阴凉处或凉爽的室内休息。当身体开始出现疲劳、头晕或不适时，不要勉强继续活动。

（美都新闻网）



醋进消化稳血糖 营养师饭後这时间喝

原来“吃醋”好处真不少！醋不只为料理调味，更能带来不少健康益处。营养师黄品瑄於脸书粉专“营养师品瑄”发文指出，醋具有帮助消化、维持血糖稳定、促进心血管健康、抗菌、抗氧化的效果。除了可以入菜增添风味，建议稀释之後再喝，避免空腹并酌量饮用，餐後1小时喝是最推荐的饮用时机点。

还能护心抗菌 1天1到2次不过量

黄品瑄指出，醋是弱酸性，可以刺激胃酸分泌，帮助消化；醋酸可以降低醣类消化速度，维持血糖稳定；有助心血管健康，促进血液循环、降胆固醇、降血压；醋酸可以杀菌、抑制细菌滋生；水果醋含有少量维他命C及多酚，能抗氧化、增加免疫力。

醋该怎麼喝？营养师汇整以下方法提供民众参考：

入菜增添风味：可以加在沙拉、汤品、酱料中，增添风味，盐也能少放一点。稀释之後再喝：醋的酸度高，不建议直接喝，稀释後再饮用才不会伤身。

餐後一小时喝：尽量避免空腹饮用，最推荐在饭後约1小时喝。

适量饮用：虽然醋的好处多多，但是也不建议喝太多，1天喝1到2次就好。（健康网）

减重期间食欲超旺盛 营养师授7招克服暴食

减重的时候最怕控制不了自己的食欲，大吃特吃，让努力全白费。营养师刘怡里指出，减重时“忽然想暴食”有可能是因为采取强烈节食、一昧降低热量等错误方式。因此，她也公开7个方法，帮助民众克服减重暴食，像是正确掌握醣类、蛋白质、脂质三大营养素比例。



刘怡里在脸书专页“刘怡里 营养师”发文分享，减肥期间单靠意志力来压抑食欲是很辛苦的，如果出现想暴食的行为，要先找出原因，有可能是选错食物，也有可能是用错方法，比如强烈节食、吃饭速度太快、一昧的降低热量。刘怡里表示，可以运用一些技巧来克服减重时的食欲旺盛，这样会离减重目标越来越近。

3个错误饮食行为 造成减重暴食

1.采取强烈节食完全不吃的方式：很容易因为过度饥饿或是刚好碰到朋友聚会而诱发进食欲望，加上都没有热量来源，很容易一餐中进食过量，而热量吸收大增。

2.吃饭速度太快：减重时控制热量，相对进食量减少，若是再加上本身进食速度过快，很容易因为饱足感不足而控制不住自己，吃下更多的食物。

3.不知道自己在吃什麼东西：很多人生活忙碌，常常不知道自己在吃什麼食材，也不在意营养搭配，只是一昧的降低热量，通常都选自己喜欢吃的，很容易都摄取到高糖分的勾芡类、点心类、含糖饮料类等，造成蛋白质、蔬菜不足，更容易引起血糖波动，造成饥饿感上升想要暴食。

7招克服减重暴食

1.低热量且均衡的减重饮食。

2.搭配正确的比例：三大营养素占总热量的分配比例，醣类50–60%、蛋白质10–20%、脂质20–30%。

3.选择低GI的食材。

4.控制份数。

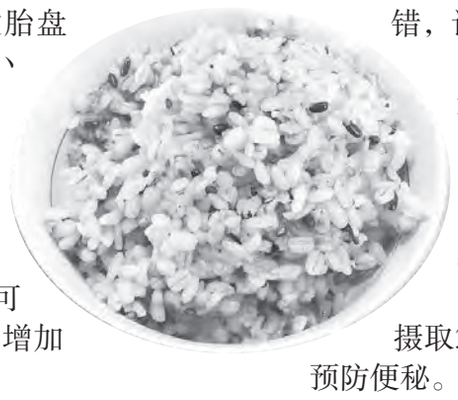
5.适度的运动。

6.多喝水。

7.不求快速减重。

（健康网）

妊娠糖尿病饮食5原则 白饭换这些更高纤



怀孕期间，孕妇过高的血糖会通过胎盘影响胎儿，可能造成胎儿过大、低血糖、黄疸等风险。营养师李婉萍於脸书粉专“李婉萍 营养师”发文指出，妊娠糖尿病患者，应遵守5点饮食原则：每天醣类至少吃足175公克、多吃含丰富纤维蔬果、适量摄取脂肪、足够水分、遵照医嘱补充点心。其中提到，摄取醣类可用五谷饭或糙米饭、红藜代替白米饭，增加纤维量。

●醣类要吃足（复合性高纤醣类为主）：每天至少175公克，以免过於饥饿导致酮酸中毒；但须分布於各餐摄取，以免进食後血糖过高。可用五谷饭或糙米饭、红藜代替白米饭；少吃蛋糕、甜甜圈、冰淇淋、饼乾、巧克力、松饼或饮料等精制糖；另要注意牛奶也是含醣食物，建议每日1到2杯（每杯240c.c.）即可。

●多吃含丰富纤维的蔬果：可延缓血糖的升高，其中蔬菜可放心吃，注意烹调时选用植物油为主；水果建议1天2碗（250c.c.），高纤的芭乐、木瓜、奇异果都不错，记得不可用果汁取代水果。

●脂肪摄取宜适量：油脂虽不会直接影响血糖，但过量仍会造成胰岛素抗性和肥胖等，间接影响血糖，除避免油炸、油煎料理，也应尽量少吃肥肉、动物皮和加工食品（看不出原始样貌的食物，如香肠、贡丸、腊肉、罐头等）。

●每日摄取足够水分：每公斤体重应摄取30到35c.c.水分，有助血糖维持稳定，并预防便秘。

●遵照医嘱补充点心：若是妊娠糖尿病有打胰岛素，正餐之外是否需吃点心要依照医生和营养师的指示，避免过多影响血糖，过少导致低血糖。若只是血糖高需要饮食控制者，建议不必额外补充点心，避免摄取过量不利於血糖控制。

李婉萍提醒，孕妈咪们若在怀孕期间出现高血糖现象，除接受医师及营养师的治疗与建议外，产後可以回到新陈代谢科或是家医科持续追踪血糖，并做好体重管理。（健康網）

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报

受沙特局势影响

男足亚洲杯延期至明年12月举行

由于沙特阿拉伯的安全局势日益紧张，亚洲足球联合会星期二（11月3日）确认，原定2027年1月开踢的沙特亚洲杯将延期至2027年12月开赛，“雄狮”新加坡男足的亚洲杯征程也将推迟。

近几周来，随着沙特阿拉伯持续遭受袭击，中东战事急剧升级，亚洲杯能否如期举行也受到严重质疑。沙特第二繁忙的吉达阿卜杜勒阿齐兹国王国际机场多次遭到袭击，其中10月10日的一次攻击造成至少13人死亡，是沙特10多年来伤亡最惨重的袭击事件。

亚洲杯是亚洲最高级别的足球赛事。这项赛事共有24队参加，原定2027年1月5日至2月7日在吉达、利雅得和胡拜尔举行，如今延期近一年，延后到2027年12月23日至2028年1月21日举行。

雄狮去年11月以2比1击败香港，历来首次通过外围赛取得亚洲杯正赛资格。在对阵香港、印度和孟加拉的主客场六场比赛中，雄狮取得四胜两和的不败战绩，顺利完成外围赛征程。



随后，雄狮在正赛抽签中被分入D组，同组对手包括实力强劲的澳大利亚、伊拉克和塔吉克斯坦。六个小组的最终前两名，以及成绩最好的四支小组第三名球队，将晋级淘汰赛。

为了备战亚洲杯，雄狮将在11月13日和17日于国家体育场分别迎战巴拉圭和巴西，打响焦点友谊赛。亚洲杯延期后，雄狮的长线备战计划须进行调整。

下颌重伤修养一年后复出

网红拳手保罗平安夜迪拜战杜姆贝



（综合讯）因下颌骨裂阔别擂台一年后，网红跨界拳击手保罗（Paul）确定于12月24日平安夜在阿联酋迪拜可口可乐体育馆（Coca-Cola Arena）复出，迎战两届自由搏击世界冠军、法国综合格斗（MMA）好手杜姆贝（Doumbe）。

赛事推广公司“最有价值推广”（MVP）星期一（11月2日）宣布，这场对决为官方认证的八回合次重量级（200磅，约90.7公斤）职业拳击赛，双方将佩戴10盎司（约283.5克）拳套出战。这也是MVP与职业格斗联盟（PFL）四个月前合并后，携手迪拜体育理事会及经济和旅游部打造的重头戏。

1997年1月17日出生，保罗早期通过短视频应用Vine及YouTube走红，后参演迪士尼频道喜剧。29岁的他自2020年转战职业拳坛以来，累积12胜2负（7次击倒）的战绩，仅有的两场败仗分别拜英国拳手富里（Fury）及前重量级拳王约书亚（Joshua）所赐。

身为拳坛极具吸金力的商业宠儿，保罗在2024年11月与前拳王泰森（Tyson）的对决曾创下全球1亿2500万的收视人次，去年12月挑战约书亚一役也吸引3300万人次观看。不过，当时保罗在第六回合遭约书亚重拳终结，下颌两处骨裂，赛后接受两次修复手术并休养至今。

战书一经公布，两人随即展开唇枪舌剑。保罗在声明中隔空叫阵：“两年前，杜姆贝在九秒内击倒对手后就曾向我叫嚣。好吧，现在机会来了。虽然我久疏战阵，下颌还没完全恢复，也没有你那样的自由搏击世界冠军头衔，但老兄，这不是自由搏击，而是拳击。就像乌克兰拳王乌西克（Usyk）痛击范赫文（Verhoeven）那样，我会在平安夜的迪拜把你当成晚餐吃掉。”

对下课传闻不以为意

曼联主帅卡里克：迫不及待想比赛

（曼彻斯特法新电）面对外界揣测自己只剩两场比赛来保住帅位，近期表现低迷的曼联（Manchester United）主帅卡里克（Carrick）在欧冠赛前对下课传闻淡然处之，斗志完全不减。

星期一（11月2日）出席赛前记者会时，当被问及是否觉得自己只剩两场比赛——即本地星期三（4日）凌晨对垒罗马（Roma）以及来临星期一（9日）对垒阿斯顿维拉（Aston Villa）来拯救帅位时，卡里克显得格外淡然。

迎来首个完整执教赛季的45岁教头卡里克回应说：“不，完全不会。”

他解释说：“如果你展望未来，你永远不知道会发生什么事。我不知道接下来会怎样，但这不会改变我的感受，也不会改变我们备战明天比赛的方式。”

曾以球员身份效力于曼联与英格兰国家队的卡里克也并不怯战，他补充说：“我其实非常期待这场比赛，迫不及待想迎战。看到我们近期的成绩和目前的处境，你或许会觉得我疯了，但我真的迫不及待。”

曼联在上周末英超不敌切尔西（Chelsea）后，各项赛事不胜颓势扩大至九场，创下球会自1984年以来的最长不胜纪录，也让卡里克的帅位岌岌可危。而维拉之战恰逢国际比赛日休赛期前夕，这让曼联高层能借机换帅。

在兵败斯坦福桥球场一役中，被红卡罚下的阿根廷后卫利桑德罗·马丁内斯（Lisandro Martinez）状态低迷，此前更曾公开批评球会高层对阵容投资不足。

不过，卡里克坚称自己“毫不担心”这名后卫的敬业态度：“足球场上什么事都会发生，有时你会做出一些举动、做一些决定，有时会犯错，有时则会顺遂，但他的投入程度绝对不是问题。”

卡里克坚称更衣室氛围良好

尽管曼联本赛季开局惨淡，在英超九轮仅积七分，排名仅高出降级区一位；在欧冠赛场也因上个月以1比4惨败给科莫（Como），目前在积分榜排在第20位（仅前24名能晋级淘汰赛阶段），但卡里克坚称更衣室目前“氛围良好”。

他说：“外界的观感是很有趣的东西，你可以把事情看成各种模样、产生各种想法。我之前就说过，球员对球会、对我以及对彼此的投入与付出，我完全不曾怀疑。我们必须踢得更好，做出更好的决定，但敬业精神绝不是问题。”

与卡里克一同出席星期一记者会的曼联中场迈努（Mainoo）也相信，球队能够扭转颓势：“我们没能取得理想的成绩，但现在必须向前看。接下来有几场非常关键的硬仗，我觉得我们只差一场胜利就能改变现状。”



卡里克在球员时代曾随传奇主帅弗格森爵士（Ferguson）迎战罗马，并在2007年欧冠复赛次回合以7比1大胜对手的经典战役中梅开二度，留下一段美好回忆。他忆述：“我必须说，那是个神奇的夜晚，是我有幸见证过最棒的夜晚、最精彩的比赛和最热烈的气氛之一。”

西乙前锋遭门将飞膝撞胸昏迷

送院途中一度心脏骤停



（特内里费综合电）西班牙乙级足球联赛在新加坡时间星期一（11月2日）发生惊险一幕，特内里费（Tenerife）主场迎战安道尔（Andorra）的比赛因球员重伤被迫中断。主队前锋德米格尔（De Miguel）被客队门将奥沃诺（Owono）飞膝撞击后倒地昏迷，在送院途中一度出现心脏骤停。

这起意外发生在下半场伤停补时第七分钟，当时场上比分为2比2。面对一记长传球，奥沃诺冲出禁区冲向中圈解围，膝盖猛烈撞击到特内里费队30岁前锋德米格尔的头部和胸部。

德米格尔当场失去意识倒地不起，两队球员见状神色慌张，立即向场边紧急呼救。酿成意外的门将奥沃诺随即被主裁判直接红卡罚下。由于伤情极其严重且现场气氛凝重，主裁判在征求两队意见后，提前结束本场比赛。

队友掩面落泪

医疗团队迅速入场，在草皮上对德米格尔进行超过五分钟的紧急救治。在场球员神情凝重，数名特内里费队友更忍不住掩面落泪，场面令人揪心。德米格尔随后由救护车紧急送往医院。

当地媒体指出，德米格尔在救护车送往坎德拉里亚圣母大学医院的途中一度突发心脏骤停。

特内里费俱乐部在社交媒体X上发表声明说：“球员德米格尔已被送入坎德拉里亚圣母大学医院的重症监护室，尽管病情严重，但（德米格尔）目前情况稳定。医院的医护人员将随时待命，并在有最新消息时发布通报。”

应对欧足联逼宫

国际足联允许理事查阅世杯出售案文件



（巴黎路透电）一名直接知情人士星期一（11月2日）透露，世界足球最高管理机构国际足球联合会（FIFA）将向其理事会成员开放权限，允许他们查阅此前已搁置的“国际足联推进企业”（FIFA Forward Enterprise，简称FFE）提案的关键文件。

今年夏天早些时候，国际足联曾抛出这项价值高达200亿美元（约256亿新元）的世界杯商业权益出售计划。不料方案公布仅数日便引发排山倒海的反对声浪，不仅迫使当局紧急叫停计划，更一度让国际足联主席因凡蒂诺（Infantino）陷入领导危机。

知情人士指出，国际足联秘书长格拉夫斯特伦（Grafstrom）星期一致函各理事会成员，邀请有意查阅相关文件的理事登记，并在特定条件下前往位于瑞士苏黎世的国际足联总部审阅档案。

耐人寻味的是，国际足联释出这一举动的当天，恰逢欧洲足联（UEFA）向其发出的“最后通牒”截止日。目前欧洲多个成员国足协正极力推动体制改革，并反对因凡蒂诺连任。欧足联上个月致函国际足联，针对因凡蒂诺任内的多项争议，包括流产的FFE提案以及“国际足联和平奖”等事宜提出逾百道质询，要求对方在11月2日前给出答复。

对于外界要求大刀阔斧改革的呼声，因凡蒂诺此前也曾提议，对国际足联的决策机制展开独立审查。

针对欧足联的步步紧逼，该名知情人士引述国际足联内部的立场说：“国际足联近期正忙于在阿塞拜疆巴库筹办全新的青年世界杯，因此认为欧足联设定两周期限来回答100多个问题是不切实际的。”

知情人士也补充道：“此外，国际足联目前还在筹备定于11月23日举行的特别代表大会，届时将敲定2031年和2035年女足世界杯的东道主。加上美国方面仍有进行中的法律诉讼，这也设下了法律层面的限制。国际足联一直坚持会在适当时候向理事会成员作出回应，而此次查阅关键文件的邀请，也仅限于理事会成员。”

尽管面临欧洲足坛的强烈抵制，但因凡蒂诺寻求连任的声势却在一周多前显著增强。随着亚洲足联掌门人公开表态支持他竞选第四个任期，欧洲足坛在“倒因”阵营中显得愈发孤立。

国际足联主席选举定于2027年3月举行，有意参选的潜在候选人必须在今年11月18日的截止日期前提交提名。

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報

霍建华甜认“女儿控”
被小S问“新生代谁较差”急撇出林心如



（台北讯）由小S（徐熙娣）、派翠克主持的台湾综艺节目《小姐不熙娣》，最新一集邀请到全新影集《急诊室的奇迹》的主演霍建华、杨谨华、詹子萱及蔡凡熙上节目。时隔近10年未上访谈节目的霍建华，在小S的犀利追问下抛开“男神”包袱，不仅展现幽默真性情，更在节目中搞笑“出卖”老婆林心如。

霍建华透露，自己近10年来若没有戏剧宣传，基本上极少公开露面。小S好奇追问：“那这次为什么会愿意来？”霍建华大方回应：“因为这是你的节目。”让小S既感动又受宠若惊，笑称原本还想在录影前警告他别走冷漠、难访的路线来整她，霍建华则幽默回呛：“你不要整我还差不多！”

被问及私下是否是个难搞的人，霍建华坦言自己其实很健谈，只是希望观众能专注于他的影视角色，私下保留一点隐私。小S当场直呼：“为什么？我认识你私下的一面，就是一个很可爱又爱唱歌的小男孩！”更爆料霍建华是演艺圈隐藏版的“霸麦王”，只要喝到眼眶一发红，就知道他要开唱了，而且一拿到麦克风就永远抢不走。

小S好奇霍建华在女儿面前是否也是个“女儿控”爸爸，霍建华甜蜜承认自己把女儿当“小女友”宠爱，偶尔还会戴墨镜耍帅问女儿：“爸爸这样像不像明星？”没想到女儿却冷淡不理睬。霍建华笑说，女儿其实是嘴硬，因为平时接送她上下学时，每当路人或家长夸赞爸爸很帅，女儿的手就会默默、慢慢地牵起他的手，让小S笑喊：“越来越得意，所以是一个势利眼的女儿耶！”

谈到新戏中与杨谨华的合作，霍建华表示两人已近20年未曾同台，当初接到邀约一听到有杨谨华便二话不说答应接演，他同时也想认识优秀的新生代演员蔡凡熙与詹子萱。

小S随即发挥毒舌本色追问：“那在你心目中，新生代比较差的是谁？”让霍建华一时语塞。小S接着打趣说，因为林心如现在是知名制作人，他私下肯定会跟老婆吐槽其他演员。霍建华听闻连忙急着澄清，更开玩笑把锅甩给老婆：“都是老婆跟我说比较多！”强烈的求生欲引发全场爆笑。

杨谨华也在节目中回忆起20年前初次认识霍建华的情景，透露当时两人合作《我的秘密花园》，觉得20多岁的霍建华“眼睛比较没有未来的感觉”，让众人笑翻。小S笑问：“是眼神很迷茫吗？”杨谨华笑着解释：“就是当时看不清他的未来是什么，但现在再看到他，能从眼神里看到他非常坚定地知道自己要什么。”



胡定欣上节目遭“逼供” 点名黎耀祥
是TVB“最难顶”男演员

（香港讯）2026年初宣布离开TVB的两届视后胡定欣，近日作客由伍咏薇和李凯贤主持的HOY TV节目《九运会客室2》。除了剖白入行多年由默默无闻到登上视后宝座的心路历程，她更罕有分享新婚的甜蜜点滴。不过在节目中，胡定欣难逃主持人的“严刑逼供”，不但将多年好拍档黎耀祥评为“最难顶（最难招架）”，更公开点名要将好姐妹李施嫲踢出“胡说八道会”！

在“辣汁惩罚”环节中，李凯贤要胡定欣在TVB合作过的男演员中选出“最难顶”的一位。她试图避重就轻，笑称：“祥哥（黎耀祥），你的戏太好，难顶！”但答案随即被导演判定不合格。

胡定欣接着解释，自己其实很幸运，以往跟男对手合作从未遇过不愉快的经历。李凯贤见状即加码逼供，问道：“在‘胡说八道会’六个姐妹中，若要踢走一个，还要拉黑删除电话、完全断绝联络，你会踢走谁？”

定欣沉思片刻后竟爽快回答：“我踢走李施嫲！”她解释因为李施嫲性格最独立，极懂享受个人生活，经常一个人四处旅游，“就算我们不理她，她都可以将自己照顾得很好，所以踢走她OK的！”

最后定欣为配合节目效果，与李凯贤一同吞下辛辣的“辣椒酱烧卖”，结果辣到当场飙泪，场面搞笑。

44岁胡歌曝心脏状况
戒烟兼随身自备救心丸和AED



（北京讯）44岁胡歌近日上中国医疗访谈节目《愈见》，罕见公开健康状况。他因心脏问题，早已戒烟，随身携带速效救心丸，出差时也会自备AED（自动体外除颤器）以防万一。

他笑说：“本来觉得很麻烦，但后来想想，万一遇到别人有突发状况，我也能用得上。”

胡歌因为演员的工作性质，必须经常熬夜，饮食也不规律。王家卫执导的《繁花》在2023年播出前，胡歌参与长达三年多的拍摄，其中高达六七成都是夜戏，体力一直处于透支状态。

他直言，过了40岁以后能明显感受到身体状态开始走下坡，以前熬夜拍戏睡一觉就能恢复体力，现在却大不如前。

他出演2026年播出的电视剧《生命树》，有长达7个月时间在高海拔地区拍摄，下山后去体检时赫然发现心脏等出现一些状况。他深刻反思：“我们往往都是有了问题才去面对，但我现在总结下来，每个人都应该做自己生命和健康的第一责任人，而不要等到出问题才去找医生。”

除了健康警钟，胡歌沉痛透露，前两个月有两个年纪相仿的朋友（50多岁和44岁）皆因心肌梗塞相继离世，让他十分难过。考虑到父母和妻小，胡歌决心把自己的身体照顾好，以便有能力照顾家人。他说：“健康和生命就像信用卡，年轻的时候一直透支，你不会考虑到还的问题；但现在，就开始要还款了。”

80岁黄百鸣现身万圣节派对
出狱后状态不俗备战新片



（香港讯）80岁香港资深电影人黄百鸣早前因涉内幕交易案入狱，服刑三个多月后已提早刑满出狱。出狱后一直行事低调的他，近日罕见现身一场万圣节派对，状态备受关注。

从曝光的聚会照片可见，现场布置了“Happy Halloween”字样的南瓜挂饰，黄百鸣也精心打扮，穿上一套清朝官服，并戴上朝珠与官帽，化身为港产片经典的“清朝官员”造型。

戴着黑框眼镜的他面对镜头展露灿烂笑容，不仅气色红润，精神状态也不俗，席间与一众悉心打扮的友人在长餐桌前大合照。

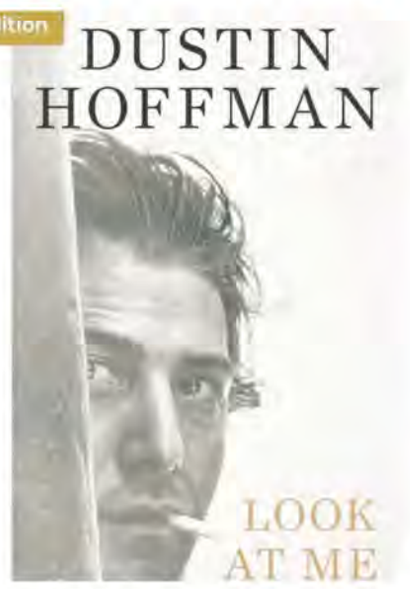
回顾案情，黄百鸣早前因涉内幕交易案被裁定罪成，判处监禁五个月。其后他主动放弃保释上诉，于2026年6月即时入狱服刑。港媒报道，他在狱中因行为良好获扣减三分之一刑期，服刑三个多月后已提早出狱，并赶及在中秋节前夕与家人团聚。

黄百鸣出狱后未再更新个人社媒，直至10月5日，一名餐厅负责人在网上晒出与他的合照，才让其出狱后的近况首度曝光。当时黄百鸣身形较以往清减，前额头发略显稀疏，但精神不俗。该餐厅负责人也在贴文中，预祝由黄百鸣家族旗下东方影业出品、其子黄子桓担任监制兼编剧的2027年贺岁片《黄金囍事》票房大卖。

《黄金囍事》早前在马来西亚举行发布会，预计于2027年农历新年贺岁档上映。据悉，虽然电影主创名单未直接提及黄百鸣，但出品方东方影业是黄百鸣父子共同创立的公司，加上黄子桓身兼此片的监制与编剧，外界相信黄百鸣也会在幕后为贺岁片出谋划策。

奥斯卡影帝拍成名作遭霸凌?
揭被女星甩27巴掌致耳膜穿孔内幕





（洛杉矶讯）89岁奥斯卡影帝Dustin Hoffman（达斯汀贺夫曼）在即将出版的回忆录“Look At Me”中，回顾1967年经典电影《毕业生》（The Graduate）的拍摄过程，坦言这部让自己一夕成名的作品，竟是人生最痛苦的拍戏经历之一。当年他不仅在片场遭已故导演Mike Nichols（麦克尼可斯）严苛对待，更因连挨27记耳光及拍摄水下戏，最终导致耳膜穿孔流血。

据美国《纽约客》（The New Yorker）杂志刊登的回忆录节选，Hoffman当年主要活跃于纽约剧场，原本对进军好莱坞兴趣缺缺，也认为自己不符合《毕业生》男主角的形象。

可是，导演Nichols却看中他的独特魅力，钦点他担纲主演。没想到正式开拍后，原本在排练时很有耐心的导演却变得阴晴不定，经常对他的表现感到不满，甚至带有一种“施虐倾向”，让Hoffman整天担心自己随时会被开除。

其中最让他难忘的，是一场担任女主角的Katharine Ross（凯瑟琳罗斯）掌掴他的戏码。剧情讲述男主角淋着雨冲进女主角房间，坦白自己与一名年长女性发生婚外情，而女方随即发现那名女子竟是自己的母亲。为了拍摄这段情绪激烈的场面，导演要求Ross一次又一次掌掴Hoffman，整场戏总共拍了27次。

Hoffman回忆，导演不断要求女方打得更用力，让Ross也担心会伤到他。当时Hoffman还安慰对方：“我没事，只要不要打到我的耳朵就好。”不料拍摄过程中仍有几次不慎打中耳部，让他拍完后头晕目眩。更令人无奈的是，这场让他吃尽苦头的掌掴戏，最终竟完全被剪掉，未出现在电影正片中。

更惨的是，隔天Hoffman还得拍摄一场泳池戏，穿上潜水装备进入泳池。为了呈现角色被困在水中的感觉，导演不希望他频繁浮出水面，因此他必须在水下抓着梯子，长时间维持在水里。连续拍摄几次后，当他终于浮出水面换气时，竟发现有鲜血从耳朵缓缓流出。由于前一天反复挨巴掌，加上隔天承受的水压，最终导致他的耳膜穿孔。

剧组随后安排他前去就医，当时医生形容他的耳膜就像“缺了一角的派饼”。

訂閱請聯絡：
+62 –81806085711 (Sicilia)
Office : +62 21- 63868348, +62 21-6338139, Fax: +62 21-6348232
Email : info@harian-indonesia.com Website : www.harian-indonesia.com

接受上門修理
Reparasi:
Kulkas, Freezer,
Showcase, Undercounter
A Wie 温
0818194564
085102112192

修理沙發 傢Servis Sofa 傢Kursi Putar
5663968 - 0878 9735 6299

修理沙發 價錢公道
SERVICE SOFA 工作認真
081210003732 / 082123533373

MP HOTEL
MERLYNN PARK HOTEL
021-300.26.888, 021-631.9999

歡迎各界
惠登廣告

全球視野 本土情怀


订阅热线：
021-63868348



135

風塵豪俠 雲中岳著

草木叢中隱藏著一艘小船，是孔公寨的人專用的交通工具，外人未經許可，一概不許過河入寨。

這就是在江湖中頗有名，名列老一輩邪道梟雄，鐵筆銀鉤敖鳳來的家。

這天，敖宅中群毫畢集，濟濟一堂。主人鐵筆銀鉤敖鳳來年約花甲出頭，鷹目炯炯，留著三綹花白長髯，獅鼻海口，相貌堂堂。

客席上，坐著兩名中年慓悍大漢，兩位老花子。

一名中年健僕匆匆推開虛掩著的廳門，拉開大嗓門叫：“終南木客司徒老前輩，偕兩位門人駕到。”

孔公寨像是一座遺世而孤立的荒山寨堡，卻是藏龍臥虎之地。鐵筆銀鉤敖鳳來稱霸江湖三十餘年，這兒是他與世隔絕，唯我獨尊的老巢。

目前，他非常煩惱，因為聽說西安府當局，有意派人前來重新開浚清水河，以便開發眉縣的資源，便利農耕。

開浚的消息僅是謠言，真要開工，還不知是何年何月的事。可是，外地已有人開始向清水河附近遷移，更有人前來測看建寨立堡的位置了。

這等於是一聲危險的信號，孔公寨即將受到外力的入侵，敖老前輩的勢力範圍，將被外來的人滲入了。在鐵筆銀鉤來說，這是令他無法忍受的事。

在縣城中，他安置了一批爪牙耳目，小小的山城旅客不多，陌生人不需要多久便會在爪牙們的監視下，對可疑的人，更是難逃他們的耳目。

前來落籍的人，大多是從西安府附近遷來的。

鐵筆銀鉤先後驅逐了五批人，可是，十天前到來的一批三十餘名老少，卻不理會孔公寨的恐嚇，先後兩次到下游十里地勘察。

爪牙們奉命前往驅逐，雙方大打出手，互有傷亡。

但這批人居然不肯死心，仍在城中逗留，落腳在城東的一條小巷內，借住萬家的兩棟住宅，派人到西安府請人助拳，決心要在清水河旁建立村寨，誓不退縮。

經過一番詳細的調查，原來這批人中，為首的竟然是來自渭南的名武師穿雲拿月房四維。

穿雲拿月在白道名人中，雖則並未出人頭地，但也小有名氣，曾經參與過華山龍虎英雄擂。他的彈弓相當了得，可以連發三彈，彈無虛發。拳腳方面造詣亦深，擒拿術已臻爐火純青之境。

鐵筆銀鉤在孔公寨建窟，知道他的人不多，誰會想到他姓敖的人，會在孔公寨隱身？顧名思義，孔公寨應該住的是姓孔的人才對。

糊塗的穿雲拿月活該倒霉，他事先也不打聽打聽，居然冒失地在太歲頭上動土，在老虎嘴邊拔毛，以為是當地的土霸在搗蛋，誓與這些土霸周旋到底。

武林人不喜歡和官府打交道，找官府也解決不了問題，強龍不壓地頭蛇，當地的官府多少要袒護當地的土豪劣紳，要解決問題只有靠自己，爭口氣也是爭生存，事已至此，已無妥協或退回渭南的餘地。

鐵筆銀鉤消息靈通，已查出穿雲拿月請來助拳的人，赫然是大名鼎鼎的子午谷入雲龍柯賢柯大俠，不由有點焦躁不安。

第十三章　要錢又要命



301

許仲琳著

道人下得篷來，逕至軍前，趙公明忽見一矮道人，帶魚尾冠，大紅袍，異相長須，作歌而來：

“煙霞深處訪玄真，坐向沙頭洗幻塵；七情六欲消磨盡，且把功名付水流。任逍遙自在閑身，尋野叟同垂釣；覓詩人共賦吟，樂陶陶別是乾坤。”

趙公明認不得，問曰：“來的道者何人？”

陸壓曰：“趙公明！你竟也不認得我，我也非仙也非聖，你聽我道來：

“性似浮云意似風，飄流四海不定蹤；或在東洋觀皓月，或臨南海又乘龍。叁山虎豹俱騎盡，五岳青鸞足下從；不富貴不簪纓，玉虛宮內亦無名。”

“玄都觀里桃千樹，自酌叁任我行：喜將棋局邀玄術，悶坐山聽鹿鳴。閑吟詩句驚天地，靜理瑤琴樂性情；不識高名空費力，吾今到此絕公明。”

貧道乃西昆侖散人陸壓是也。”趙公明大怒：“好妖道，焉敢如此出口傷人？欺吾太甚！”

縱虎提鞭來取，陸壓持劍對面交還，未及叁五回合，公明將金蛟剪祭在空中，陸壓觀之大叫曰：“來的好！”

化一道長虹而去。公明見走了陸壓，怒氣不息，又見蘆篷上燃燈等昂燃而坐；公明切齒而回。

且說陸壓逃歸，此非是與公明會戰，實看公明形容，以便定計。正是：

千年道行隨流水，絕在釘頭七箭書。

且說陸壓回篷，與諸道友相見，燃燈問：“會公明一事如何？”

陸壓曰：“衲子自有處治。此事請子牙自行。”

子牙道：“領命。”陸壓揭開花籃，取出一幅書：“寫得明白，上有符印口訣，依次而用，可往西山立一營，營內一台，結一草人，人身上書趙公明叁字，頭上一盞燈，足下一盞燈，腳步罡斗，書符結印焚化，一日叁次拜禮，至二十一日之午時，貧道自來助你，公明自然絕也。”

子牙領命，前往岐山暗調叁千人馬，又令南宮造、武吉先去安置。子牙後隨軍至岐山，南宮起將台，安排停當，紮一草人，依方制度。

子牙披發仗劍，腳步罡斗，書符結印，連拜叁五日，把趙公明只拜得心如火發，意似油煎，走頭無路，帳前走到帳後，抓耳撓腮。聞太師見公明如此不安，心中甚是不樂，亦無心理論軍情。

且說烈陣主白天君，進營來見聞太師曰：“趙道兄！這等無情無緒，恍惚不安，不如且留在營中，吾將烈陣去會闡教門人。”



139

作者 吳承恩

八戒道：“话便也是这等说，却只是我脱俗又还俗，停妻再娶妻了。”

沙僧道：“二哥原来是有嫂子的？”

行者道：“你还不知他哩，他本是乌斯藏高老儿庄高太公的女婿。因被老孙降了，他也曾受菩萨戒行，没及奈何，被我捉他来做个和尚，所以弃了前妻，投师父往西拜佛。他想是离别的久了，又想起那个勾当，却才听见这个勾当，断然又有此心。呆子，你与这家子做了女婿罢，只是多拜老孙几拜，我不检举你就罢了。”

那呆子道：“胡说！胡说！大家都有此心，独拿老猪出丑。常言道：‘和尚是色中饿鬼。’那个不要如此？都这们扭扭捏捏的拿班儿（这里是装腔作势的意思），把好事都弄得裂了。这如今茶水不得见面，灯火也无人管，虽熬了这一夜，但那匹马明日又要驮人，又要走路，再若饿上这一夜，只好剥皮罢了。你们坐着，等老猪去放放马来。”

那呆子虎急急的，解了缰绳，拉出马去。

行者道：“沙僧，你且陪师父坐这里，等老孙跟他去，看他往那里放马。”

三藏道：“悟空，你看便去看他，但只不可只管嘲他了。”

行者道：“我晓得。”这大圣走出厅房，摇身一变，变作个红蜻蜓儿，飞出前门，赶上八戒。

那呆子拉着马，有草处且不教吃草，嗒嗒嗤嗤（吆喝马的声音）的，赶着马，转到后门首去。

只见那妇人，带了三个女子，在后门外闲立着，看菊花儿耍子。他娘女们看见八戒来时，三个女儿闪将进去。

那妇人伫立门首道：“小长老那里去？”

这呆子丢了缰绳，上前唱个喏，道声“娘！我来放马的。”

那妇人道：“你师父忒弄精细。在我家招了女婿，却不强似做挂搭僧，往西跄路？”

八戒笑道：“他们是奉了唐王的旨意，不敢有违君命，不肯干这件事。刚才都在前厅上裁我，我又有些奈上祝下（左右为难的意思）的，只恐娘嫌我嘴长耳大。”

那妇人道：“我也不嫌，只是家下无个家长，招一个倒也罢了；但恐小女儿有些儿嫌丑。”

八戒道：“娘，你上复令爱，不要这等拣汉。想我那唐僧，人才虽俊，其实不中用。我丑自丑，有几句口号儿。”

妇人道：“你怎的说么？”八戒道：

“我虽然人物丑，勤紧有些功。若言千顷地，不用使牛耕。只消一顿钯，布种及时生。没雨能求雨，无风会唤风。房舍若嫌矮，起上二三层。地下不扫扫一扫，阴沟不通通一通。家长里短诸般事，踢天弄井我皆能。”

那妇人道：“既然干得家事，你再去与你师父商量商量看，不尷尬（gān gà，处于两难境地无法摆脱），便招你罢。”

八戒道：“不用商量：他又不是我的生身父母，干与不干，都在于我。”

妇人道：“也罢，也罢，等我与小女说。”看他闪进去，扑的掩上后门。八戒也不放马，将马拉向前来。

怎知孙大圣已一一尽知，他转翅飞来，现了本相，先见唐僧道：“师父，悟能牵马来了。”

长老道：“马若不牵，恐怕撒欢走了。”

行者笑将起来，把那妇人与八戒说的勾当，从头说了一遍，三藏也似信不信的。

少时间，见呆子拉将马来拴下，长老道：“你马放了？”

狂侠天驕魔女

梁羽生 著

993

那女子道：“对不住，我还是要问你师父的事情。他既然要效忠蒙古，那么咱们捉来的这个小子，为什么又不能交给蒙古人呢？蒙古的使者不是都在场么？”

那男的道：“这有什么难明，我的师父要拿丐帮的人去做见面礼。倘若交给了呼韩邪，转了一手，就显不出是自己的功劳了。”

那女子道：“你的师父心计真多！嘿，你别误会，我这可不是说你师父的坏话。”

那男的道：“也幸亏没有交给在场的蒙古人。呼韩邪在擂台上给武林天骄擒了，武林天骄与丐帮乃是一伙，他们拿了呼韩邪作为人质，此时正在迫完颜长之换人呢。刚才咱们若是露了痕迹，丐帮的人焉能放得过咱们？”

那女子笑道：“你又想捉武士敦，又怕武士敦。真是没用！”

那男的道：“我现在的本领还打不过他，当然只能用暗算的法子。暗算不成，也就当然只好避而远之，不过此次不成，还有下次。有师父给我撑腰。我这个仇总是报得成的。”

原来这一男一女，正是麻大哈和上官宝珠。麻大哈的师父猛鹫上人已知武士敦与檀羽冲潜入了大都，因此派了几个弟子，由麻大哈率领。跟踪到大都来打听他们的下落，伺机活捉他们。

灵山派擅于使用毒药、迷香，他们早已准备了是要施暗算的，灵山派分南北两支，上官宝珠的母亲青灵师太是猛鹫上人的师姐，两人面和心不和，各领一支。

上官宝珠使毒的本领在灵山派第二代弟子中首屈一指，是以猛鹫上人虽不喜欢她的母亲，却也默许麻大哈带她同行。

麻大哈到了大都，恰逢比武之会，他预料武、檀二人很可能到场观看比武，于是便与一众同门埋伏场中，伺机而动。结果是捉不到武士敦，却出乎意外地捉到了与武士敦同来的仲少符。

仲少符听了麻大哈和上官宝珠的谈话，这才明白了自己是遭受了无妄之灾，不禁大叹倒霉，心念未已，只听得上官宝珠笑道：“这小子糊里糊涂地给咱们捉了来，也真算得是无妄之灾了，要是他知道个中原委的话，一定会骂咱们的手段大过卑劣呢。”

上百宝珠好像知道他在想些什么似的，把他心中的话说了出来。

麻大哈道：“骂自由他骂去，我为了向师父交差，也顾不得那么多了。”

上官宝珠道：“但他与咱们无冤无仇，咱们这样害他，于心何忍？”

麻大哈“哼”了一声道：“你的心地倒是慈悲得紧，哼，你可知道‘无毒不丈夫’这句说话？”

上官宝珠叹了口气，说道：“你的师父要把他交给蒙古人作见面礼，万一蒙古人把他杀了，咱们这个孽可就造得大了。你笑我懦弱也好，我总觉得害了一个无辜的人心中实是难安的。不过，你既然定要如此，我也只好由你。总胜过捉到了武士敦。”

麻大哈怔了一怔，瞪眼说道：“为什么？武士敦是我的仇人，难道你不想我报仇？”

上官宝珠道：“但武士敦也曾是你的救命恩人，我记得你和武士敦说过这样的话：有朝一日，万一武士敦落在你的手里，你杀了他之后，就要跟着自杀的。”

你说这是恩仇俱了，这样做就对得住他了。可是我却不愿意你死去呢，所以我也就宁愿你不报此仇了。

麻大哈纵声大笑，说道：“宝珠，你也太天真了，你以为我是当真的么？”

上官宝珠道：“什么？难道你这是骗武士敦的假话吗？”



79

雪珂 瓊瑤著

你不用叫人了！王爷从容不迫地说，“你手下的四个人，已经弃械投降了。你大概没有想到，我也可以从北京连夜调来人手！”

所以，现在，没有人会来干扰我们，是我们几个，该开诚布公，好好地谈一谈的时候了！

第十三章

至刚带着四个人出去，彻夜未归。

罗老太一早就觉得眼皮跳，心跳，肉跳……不祥的预感，把她紧紧包围了。这些天以来，家里动不动就大的哭，小的叫，鸡飞狗跳。又弄了好些军人住在侧院，又是枪又是刀的，看起来就触目惊心。

这样发展下去，家里一定会出大祸的，她不安极了。而嘉珊，已经六神无主了。

“娘，”嘉珊着急地说，“咱们要不要去吴将军那里找找看，会不会醉倒在人家家里了？”

“如果是喝醉了，迟早是会送回来的！”

老太眼睛一瞪。“雪珂呢？”

“在……在……”嘉珊嗫嚅着。

“在干吗？”老太怒声问。

“在……给小雨点上药，那孩子……浑身又青又紫的，翡翠和雪珂姐，在……在给她敷药酒！”

“我不是说不许她们见面吗？”

老太一拍椅子，“谁让她们在一起的？”

“是……是……是我。”

“嘉珊！你！”老太瞪大了眼睛。

“娘！”嘉珊恳求似的看了老太一眼。“至刚昨天曾经特别交代，说是不要为难她们母女，如果她们要在一起，睁一眼闭一眼就好……他说，反正没有两天，雪珂和小雨点，就会永别了！”

“是吗？”老太深思起来。“这么说，至刚心里已经有了打算？他要……送走小雨点？留下雪珂？”

“是！”嘉珊应着，斗胆说，“娘！我看至刚是要定了雪珂姐的，我们如果放掉小雨点，雪珂姐会感恩，夫妻说不定就和睦了。也显得咱们家雍容大度，息事宁人！”

老太沉吟不语，嘉珊忙着给老太搓纸卷，燃水烟袋。正在此时，老闵忽然急匆匆地进来报告：

“老太太！老太太！”

“什么事跑得这么急？”

“王爷和福晋又来了！”

“哎！”老太一惊，“带了很多人吗？”

“那倒没有，只带了一个人！”

“谁？”

“没见过，一个个子高高的，穿长衫，相貌挺俊朗的人！他们说，有事要和老太太面谈！”

罗老太惊疑不止，一唬地站起身来。

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报 首席执行员／负责人：周维梁，总编辑：周维梁，副总编辑：廖志伟，秘书处：Niko，广告经理：Sicilia、Achen，发行：Meiling。出版：PT. Emas Indonesia Duaribu，Anggota SPS：No.42/1966/II/A/2002，地址：Jl. Gajah Mada No.96-97, Jakarta 11140。电话（总线）：6386 8348，秘书处电话／传真：6338 136，编采部电话：6386 8348 ext 402、传真：6335201，广告部电话：6338 139、传真：6348 232，发行部电话：0818 0641 4199、传真：6385 1614。银行户口：PT. Emas Indonesia Duaribu，帐号：115.000.4.999.779 Bank Mandiri Glodok Sky。银行户口：PT Emas Indonesia Duaribu，帐号：012 30 19 170 BCA Cab. Gajah Mada.印刷：PT. Aliansi Temprina Nyata Grafika, Rawa Bokor – Tangerang

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報

文学中华超越疆界
大马花踪文学奖繁花似锦



亚洲周刊：萧伟基

第十八届花踪文学奖於马来西亚举行，以「文学中华」为核心超越地理疆界，彰显华文文学在全球多元文化中的独特韧性。中国作家刘震云揭示基层社会生存困境，获世界华文文学奖，旅台大马作家马尼尼为获马华文学大奖。面对AI时代冲击，花踪强调文学承载人类生命经验与情感，具「为人加冕」与发明新文学的时代意义，历经三十六载，持续扮演凝聚全球华文文学与文化传承的重要枢纽角色。



世界华文媒体集团主席张聪，指出AI无法真正见证人生。（图：《星洲日报》）

海水到处有华人，华人到处有花踪。由马来西亚《星洲日报》主办的花踪文学奖，走过三十六载岁月，以「文学中华」超越疆界，在热带雨林的南洋开出缤纷炫烂的华文文学之花。中国名作家刘震云荣获古润金花踪世界华文文学奖殊荣，大马旅台作家马尼尼为获颁马华文学大奖。面对当代人工智慧（AI）对创作的冲击，花踪强调文学承载的是血肉之躯的真实情感与独特生命经验，具有「发明文学、为人加冕」的时代定位。

第十八届花踪文学奖颁奖礼於十月二十四日在雪兰莪州双威广场谢富年表演艺术中心盛大举行，一千二百名文学爱好者出席这场文学与表演艺术结合的文化盛宴，见证各奖项花落谁家。马来西亚旅台作家马尼尼为凭《故乡无用》荣获马华文学大奖，马华小说奖首奖为邱向红《安逸的胖子》，范俊奇《新居入伙》荣获马华散文奖首奖，胡玖洲《楼下的房间》为马华新诗奖首奖，牛油小生《成为城市生物多样性教室的可能性——武吉伦卒生物多样性调查报告》获报告文学奖桂冠。今年首次与新加坡《联合早报》合办的微型小说奖，则由语凡、陈雪君、田丽文、若尔。诺尔、卢珂司、孙志伟、薇达、林艺君、周舟与王秀思获奖。（完整得奖名单请见附表）

AI时代更要为人加冕

世界华文媒体集团主席张聪在花踪颁奖礼致词时指出，人类创作与AI创作有着本质上的区别，因为AI虽然能够生成语法正确的文字，组合出优美的句子，能够写诗、写小说，甚至模仿作家的写作风格，但始终无法取代人类的生命经验；它没有人类经历过的喜怒哀乐，也无法真正见证人生。「在AI时代，我们更要为『人』加冕，文学奖不但有续办的必要性，而且比以往任何时候更有必要。」

荣获古润金世界华文文学大奖的刘震云，一九五八年出生於河南延津，毕业於北京大学中文系，是当代中国文学界最具代表性与影响力的作家之一。他的作品以幽默、冷峻的写实主义风格着称，善於用看似荒诞、调侃的语言，揭示中国基层社会的生存困境、人情世故以及历史的荒谬。他曾凭长篇小说《一句顶一万句》荣获第八届茅盾文学奖，小说《一地鸡毛》、《手机》、《一九四二》和《我不是潘金莲》等改编为影视作品，取得巨大成功，亦多次入选「亚洲周刊年度十大小说」；如「一地鸡毛」等不少书名甚至成了中国老百姓戏谑自嘲的口头禅。刘震云作品总销量超过一千五百万册，去年底推出的新着《咸的玩笑》半年内销量超过一百二十万册，在低迷书市中创造奇迹。

刘震云在双威大学发表专题演讲，讲题为《文学的底色是哲学》。他指出，文学的底色是哲学，而哲学停止的地方，文学出现了。他强调，文学和哲学有着清楚的分野：哲学试图把世界说明白，而文学写的是难以言状和没有搞懂的事情，例如灵魂。

刘震云指出，优秀的文学作品往往蕴含对人性和社会的深刻洞察，其动人之处不仅在於人性之美，更在於作品背後的思想深度。他以唐代诗人白居易的「可怜身上衣正单，心犹炭贱愿天寒」、李白的「今人不见古时月，今月曾经照古人」等诗句为例，说明文学作品如何透过精炼的语言，呈现人物处境、人生无常等深刻命题。

刘震云也剖析多部文学经典所蕴含的哲学思考，说明文学如何透过人物、情节与结构，揭示人性及社会的复杂面貌。他以《红楼梦》中的贾府兴衰为例，指出小说中有两双眼睛在观察这个富贵家族：一双是林黛玉的「泪眼」，以细腻的情感观察贾府的繁华与悲哀；另一双是刘姥姥的「穷眼」，以底层视角三进荣国府，见证这个家族由盛转衰。他形容，这两双眼睛犹如探照灯，洞见《红楼梦》的世界，让读者看见人物和社会关系中深藏的人性和哲理。

专题演讲主持人、大马高等教育部前副部长何国忠指出，刘震云的小说常写小人物，但随着故事推进，读者得以看见更广阔的社会现实与人生百态。他形容，刘震云作品的吸引力在於他总有本事把一个故事延伸成多个故事，也能把多个故事串联成一个故事。在现场听众发问环节，有多位在大马读博士或硕士的中国留学生以及大马本地读者提问，与作家进行交流，迸发文学与思想的火花。

刘震云在颁奖礼上发表得奖感言时指出，「优秀作家的最大任务，是要发明文学，而不是利用文学，利用文学写出来的作品，跟在作品中发现新的文学，完全不一样」。因此，他认为：「文学需要不断地重新定义，作者在写每一篇作品时，都应该打破过去的文学。每篇作品都需要发现，需要发明。」

作品场景将写大马香港

对於AI，刘震云说：「AI能把这个世界计算明白，但血肉之躯里边有好多难以名状的、说不清楚的状态，而这些状态恰恰对於人是最宝贵的。AI算出来的数据都是对的，但是血肉之躯一辈子可能有一半是不对的。有时真正的发现、发明，恰恰是从不对里出现的。」

刘震云还预告下部作品将会把马来西亚代表性食物肉骨茶、椰酱饭，以及吉隆坡和香港这两座城市写进其中。

中国人民大学文学院副院长杨庆祥致赞词时说，刘震云的作品着眼於描写小人物在日常生活中的困顿、无奈和挣扎。「不用宏大叙事去刻意升华人性，而是试图客观地呈现生活和人性本有的卑微和复杂。即使是写他的故乡延津县，但实际上刘震云的真正关切，是权力和欲望如何作用於历史，并深层次地参与着人性的结构，充满反讽精神和狂欢色彩。」他补充，刘震云的作品保持幽默和反讽的能力，将形而上的精神愿景解构为形而下的自我嘲弄。

花踪於二零零一年创设世界华文文学奖，由世界华文媒体集团旗下七家华文媒体总编辑组成的评审团选出得奖者，评审团成员包括马来西亚的《星洲日报》、《南洋商报》、《中国报》、《光明日报》以及香港的《明报》、《明报月刊》和《亚洲周刊》的总编辑，得奖者将获得奖金一万美元和铜雕奖座。知名企业家、完美集团董事长古润金於今年赞助一百万令吉（约二十四点五万美元），作为长期冠名支持花踪世界华文文学奖的专项基金。

世华媒体集团主席张聪与奖项赞助人古润金颁奖予世界华文文学奖得主刘震云，由世华媒体（马来西亚）集团总编辑郭清江、星洲日报总编辑陈汉光、亚洲周刊总编辑邱立本、明报总编辑刘颂阳、南洋商报总编辑罗依薇、中国报总编辑林明标、明报月刊执行编辑叶国威与明报出版社总经理李大伟陪同。

花踪创办於一九九一年，两年一届，其名称为「华宗」的谐音，象徵着华人之所宗，即华人所向往、崇仰的事物。它体现了一个文化意念：「海水到处有华人，华人到处有花踪。」新加坡殿堂级艺术家陈瑞献为花踪创作了铜雕奖座，文化人小曼（陈再藩）写下了《花踪之歌》歌词，并由音乐家陈徽崇谱曲，传唱至今。

今年的花踪颁奖礼是文学与AI交织绽放的文化盛宴，导演邓壹龄以剧场形式串联各个环节，将文学、艺术、音乐、舞蹈及影像融为一体，让文学以不同形式走上舞台。故事设定在地球上仅剩AI人这一物种的世界，围绕「AI静宜」的探索展开六大篇章，带领观众走入充满想像的文学世界。洪美枫、梁馨元、牛油小生及翁菀君跨世代演绎《花踪之歌》，增添传承意义。台湾原住民歌手巴奈与大马吉他手武人携手演绎歌曲《是谁》，寻找真实的自己。

本届花踪共收到一千四百八十二份参赛作品，奖金总额约十七万令吉，马华文学大奖奖金二万令吉，马华小说奖及报告文学奖首奖奖金一万五千令吉、马华散文奖及新诗奖首奖奖金一万令吉。马华散文组首奖得主范俊奇是曾任多本时尚杂志主编的「六零後」，首次参赛即得奖。他说参赛者年龄层从二十多岁到七十多岁，说明「文字没有年龄歧视」。新诗奖首奖得主胡玖洲则是参赛十年首次获奖，作品《楼下的房间》灵感来自旅居台北时不断搬迁离开房间。小说奖首奖邱向红表示，小说是一种对照，让我们得以看见世界的柔软缝隙。牛油小生以半年时间到野外观鸟，将调查报告写出报告文学冠军作品，提醒我们身边的生物多样性，而人类也不是这个世界的主宰，应好好回馈自然。

报告文学评委代表翁诗杰指出，作品取材的「求真」，内容铺陈的「求善」，与对文采修辞的「求美」，成为了三位评委设定决审标准的最大公约数。新诗奖评委代表曾昭程说，脱颖而出的作品主要取决於作者对课题的观察与挖掘最细腻，想像与表现最灵动。散文奖评委代表刘梓洁表示，作者能否展现独特叙事腔调与文字风格，是散文的最大魅力。小说奖评委代表曾昭程表示，不同尺度的时空展现了马华小说当下的多元关注，包括气候变化、身体形象、网络直播、外籍配偶、AI等议题，以及关於族群、语言和宗教的身份博弈。

花踪除了参赛者跨越不同世代，评审阵容也跨地域，在本届的评审中，决审评委就有来自中国大陆的杨庆祥、来自台湾的孙梓评与刘梓洁，以及来自新加坡的潘正镭、希尼尔、曾昭程和吴耀宗，以不同视角选出好作品。

本届花踪获得大马政府的旅游、艺术及文化部，以及双威集团谢富年赞助，颁奖礼采售票形式，是企业、政府及社会大众共同为文化出力的表现。张聪表示，花踪不只是星洲日报的，它已经是属於马来西亚的；不只是文学界的，也属於艺术表演、文化，属於大家共有。花踪也举行国际文艺营，由国内外作家与文学爱好者进行交流，并颁发新秀奖项，为马华文学培育新力量。

张聪指出，星洲日报三十六年来坚持举办这项盛事，是因为报馆的责任不仅是报道新闻，更是启迪民智与维持民族文化。在这个现代人过度依赖手机，短视频、社媒和碎片化阅读的时代，更需重塑深度阅读，「对一个民族而言，如果文学凋零，语言就会枯萎，记忆就会断裂，文化就会失根」。

张聪表示，华文文学走向世界并不是要重复过去，而是要理解中华文明的根，并拥抱世界文明的流动，创造属於这个时代的新叙事，而马来西亚华文文学有一个非常独特的优势，那就是有中华文化、马来文化、印度文化、原住民文化，以及东西方文明的交流。「马华文学可以贡献给世界的，不只是华人的故事，而是一种在多元文明之间如何相处、如何理解、如何共生的故事。这正是马华文学走向世界最独特的价值。」

文学中华・花团锦簇

三十六年来，花踪对马华文学的推动影响深远，许多得奖作者如黎紫书、曾翎龙、方路、梁靖芬、龚万辉等，逐渐成为马华文学的中坚力量，并开始走出马来西亚，面向世界。花踪文学奖不仅推动了马来西亚华文文学的发展，使马来西亚成为世界华文文学的重要座标，也成为马华与世界华文文学交流的重要枢纽，相互启发，共同激荡，成就了华文文学世界的花团锦簇。■



刘震云（中）获奖，与评审团成员合影留念。（图：《星洲日报》）



花踪文学奖微型小说颁奖：本届首次设立评选。（图：《星洲日报》）



刘震云在双威大学发表专题演讲，讲题为《文学的底色是哲学》。（图：《星洲日报》）